

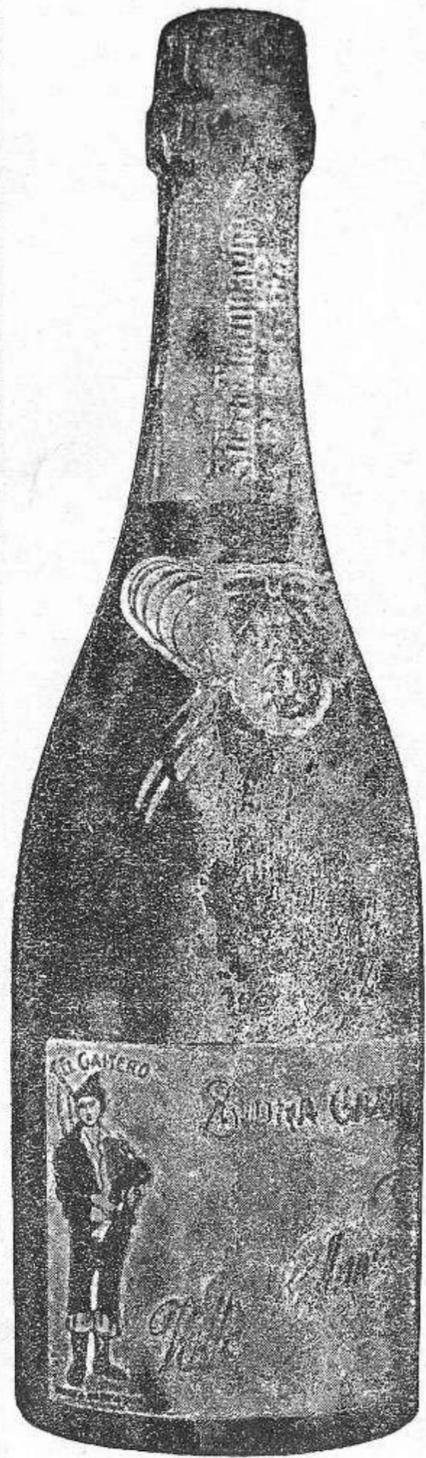


# ASTURIAS



## LO PINTORESCO

Cudillero: Unas lavanderas ejerciendo en la riega que atraviesa la villa



# EL GAITERO

## SIDRA CHAMPAGNE

LA MAS PURA Y LA MAS FINA ES  
LA DE MAYOR CONSUMO REPUTADA  
PO RLOS MEDICOS COMO NUTRITIVA  
Y ESTOMACAL. TOMANDOLA SE OB-  
TIENE SALUD Y LA MAS COMPLETA  
----- FELICIDAD -----



DE VENTA EN LOS MEJORES ESTA-  
BLECIMIENTOS DE LA REPUBLICA.

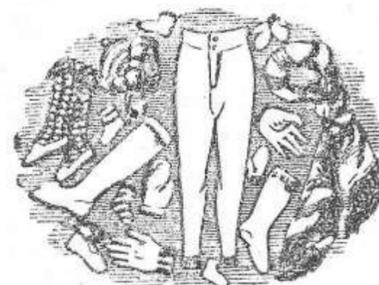
Importadores: **Landeras, Calle y C.<sup>ña</sup> S. en C.**

Calle OFICIOS 12 y 14, Habana  
PRODUCCION ANUAL: 250.000 CAJAS

**T**ODO BUEN ASTURIANO  
QUE SEA AMANTE DE  
LA UNION Y SOLIDARIDAD  
DE TODOS LOS ELEMENTOS  
DE LA COLONIA ASTURIA-  
NA, DEBERA SER SOCIO DE  
LA CAJA DE AHORROS DEL  
CENTRO ASTURIANO, Y CON  
ELLO CONTRIBUYE A ELE-  
VAR EL CONCEPTO MORAL  
DE LOS ASTURIANOS EN  
CUBA.

## Champion Moya

LA CAMISERIA MAS  
POPULAR DE CUBA



8 OBISPO, 108 8

so de Carrozas del Ayuntamiento  
PRIMER PREMIO



**LA TROPICAL** LA REINA DE LAS CERVEZAS

Las  
Ligas  
**PARIS**



Son hechas de manera que ninguna de sus partes de metal toque la piel. :- :- :-

Son cortadas "ad hoc" para que ajusten perfectamente, manteniendo terso el calcetín sin oprimir la pierna. :-

Las hay de seda y de algodón, con elástico de todos los colores en boga. ....

Algunos tenderos venden imitaciones que no ajustan ni sirven como las legítimas. Exíjase la marca **PARIS** en cada par. ....

**PARIS GARTERS**  
No Metal Can Touch You

**"LA DICHOSA"**

DE RODRIGUEZ Y HNO.

OBISPO ESQUINA A COMPOSTELA

Se sirven billetes en todas cantidades a precios sin competencia.—La casa de la suerte: la que ha vendido más premios mayores desde su fundación.

Cable: Ferrández. Apartado 748. Teléfono A-6770.



# Marcelino Martíne.

ALMACENISTA importador de Jo-  
yería y Relojes Suizos marca

A. B. C.



Apartado  
N.º 248

Muralla, 27  
(ALTOS)

Teléfono  
A-2604

Acogida a la Franquicia Postal e inscripta como correspondencia de 2a. clase en la Oficina de Correos.

Director-Admor:  
JOSE M. ALVAREZ  
ACEVEDO

AÑO II

# ASTURIAS

Oficinas:  
PRADO, NUM. 103  
HABANA  
NUM. 55

REVISTA GRAFICA SEMANAL | HABANA, 15 DE AGOSTO DE 1915

TELEFONO A-3819

APARTADO 1057

PRECIO MENSUAL: 50 CTS.

## ASUNTOS DE LA SEMANA

### BOAL Y LOS SUYOS

**A**LLA, por el ignorado, fértil y pintoresco Oeste de Asturias, formando parte de la extensa península péscica, está, lector, el concejo de Boal: para sus hijos ausentes, en quienes la señalda anima y robustece el amor a la cuna, muy cerca desde todas partes, así como a la vuelta de una mano que mueve un corazón vehemente; para los Ministerios de Madrid y demás poderes públicos, muy lejos, tal como el punto en que dió Cristo las tres voces célebres. Se sabe de él que fué su origen pastoril y bucólico, que dió bravos luchadores por la causa cristiana, que no dió nunca hombres para Ceuta ni mujeres para el lupanar, y que amó siempre el orden, la sobriedad y el trabajo. Fomentó las industrias y el comercio sin apoyo ajeno, supo vivir con poco a su propia costa y soportó estoicamente todas las tiranías del feudalismo medioeval, con derecho de pernada, y las infinitas desdichas a que lo viene sometiendo desde hace siglos la aviesa mano del Cacique.

Pero como todo ser injustamente atropellado tiene su era de vindicación, a Boal le llegó la suya en este siglo XX, y ya puede asegurarse que en adelante su suerte será muy otra. ¿Que quién ha de operar la metamorfosis? Esa es otra, rapaz. ¿Quién ha de ser!: los propios naturales de su suelo emigrados en Cuba: los "indianos" boalenses, que se han juramentado para ello. ¿Que te parece mucha empresa y dudas del éxito? Pues la yerras. Y si no, mira, prueba al canto.

Los asturianos que nacieron en aquel concejo y que ahora viven en Cuba fundaron hace un lustro una sociedad con este nombre: "Naturales del concejo de Boal". Desde entonces vienen trabajando como abejas—callandín, callando— por redimir a Boal de esus achaques. ¿Que no los sentiste? No me extraña. Los boalenses son hombres de poco ruido y muchas nueces, de hechos sin palabrería, de "mete caña y nõ te ocupes"; saben ser anónimos—discreción envidiable!— y como ya están desengañados de que hablando mal del Gobierno solamente, no se anda camino ni se logra otra cosa que acreditarse de españoles ante extranjeras conciencias, han decidido fomentar a su concejo un porvenir risueño, aunando sus recias voluntades para fin tan generoso. Por de pronõ, si lees la información que sale en otras páginas de este número de ASTURIAS, verás que se preparan a construir de un golpe cinco escuelas en distintas aldeas de su concejo. ¡Cinco escuelas, hom!...

Te digo que estos boalenses son precursores y beneméritos. Y como no gastan en francachelas y salvas un céntimo malgastado, ¿quieres decirme que no habrán hecho por su pueblo dentro de veinte, treinta o cincuenta años con sus cuatrocientos asociados que pagan dos pesetas mensualmente? Ay, amigo, da gusto pensarlo. Porque habrá que ver un concejo que hace seis años no sabían en el Centro Asturiano de la Habana si era "gallego o qué" ir a la cabeza del verdadero progreso, mecido en su propia felicidad y mandando a la América latina una emigración que pueda competir con la yanki, la alemana y otras, y decirle a cualquier "mister" o "von" después de birlarle un negocio: —"Ese soy yo; y asturiano, ¿sabe usted?" Y encima toserle así: —¡Ejem!...

### MARRÓN Y SU OBRA

Don Manuel Alvarez Marrón ha publicado el tercer volumen de cuentos que con el popular título de "Burla Burlando" conocen nuestros lectores, tomo que contine narraciones estupendas que hacen llorar de amor a España, como "Dai al barquín", "Dulce partia" y "La Regata"; estudios acabados de nuestra ejecutoria en América, como "Los Fernández", "La Abuela" y "¡Cómo sudan!"; retratos maravillosos de la penosa vida del emigrante, como "Buscando empleo", "Pancho Porceyo", "Ramos de otoño" y "Vuelta a empezar", y producciones filosóficas de asunto universal, como "El rocín quejoso", "Capa de honor", "El gaitero de Villapro", "Filantropía" y "Conformidad".

Los cuentos citados bastarían a cualquier autor que residiera en Europa para hacerlo internacional y acercarlo a la eternidad; escritos aquí en Cuba, tardarán mucho en ser canonizados: ¡la gloria anda tan lejos, y hace bien, de estos retazos tropicales del mundo!... Y como si fuera poco tener que resignarse a crear en Cuba, Alvarez Marrón tiene que luchar, además, con un enemigo que, para cruzar las fronteras, teine en sí mismo: la sencillez. Marrón es sencillo como su origen y su vida de mostrador, y esto no es del agrado de los "santones" literarios que dan alternativas (o, mejor dicho, que se forjan la ilusión de darlas) ni se aviene con las exigencias de la fama.

Alvarez Marrón, uno de los poquísimos escritores conceptuosos y trascendentales que producen en Cuba, no es conocido todavía. Su obra no ha sido entendida aún. En general, se le tiene cuando más por un humorista bastante acertado. Hoy por hoy, se leen sus cosas para amenizar la sobremesa... Marrón, sin embargo, quedará. Día ha de llegar en que sus cuentos, rotundamente metafísicos, sean leídos no solo para distraerse, sino para meditar con cuidado en los grandes problemas que el autor abordó al escribirlos.

Marrón es el único historiador que hasta ahora tuvo el enigrante. El fundó esa literatura hermosa en que se habla de sus amores y dolores, y a él tendrán que atenerse cuantos intenten continuar su senda, sin mejorarlo.

Pero Marrón no ha sido interpretado aún. El mismo Don Joaquín N. Aramburu decía hace días que "si se usara en literatura como en medicina especializar la profesión", el autor de **Burla Burlando** podría poner en la puerta de su casa la siguiente placa: —"Alvarez Marrón, especialista en hacer reir sin groserías y en censurar malos hábitos sin ofender."

No, señor, Don Joaquín; esa placa rebajaría a Marrón. Usted, al idearla, no procuró ser sintético, o de lo contrario, ha confundido al eminente escritor. La placa que debe poner Marrón en su puerta el día que se decida a dar consulta es ésta:

"ALVAREZ MARRON,

escritor metafísico y español de todo corazón,  
que habla siempre en serio aunque no lo parezca  
y que levanta ronchas a sabiendas porque delira  
con un mundo purificado del todo."

José M. Alvarez ACEVEDO

# ECOS DE LA COLONIA

## LAS JIRAS DE HOY.

**La de los villalegrinos.**—Se verificará en los jardines de La Tropical, según repetidamente anunciamos.

Promete ser una fiesta deliciosa, encantadora, que no en balde intervino directamente en su organización nuestro distinguido amigo don José R. Viña, entusiasta Presidente del simpático Club.

El programa, por lo menos, es de los que auguran un éxito.

Véase el delicado menú que servirá para el banquete:

Aperitivo: Vermouth.

Entremeses: Jamón, Mortadella, Salchichón y Aceitunas.

Paella. Ensalada. Pargo al horno. Lomo de puerco.

Postres: Peras y ciruelas.

Vino Rioja y Sidra Cima.

Mantecado.

Café y tabacos.

La orquesta del maestro Barba tiene a su cargo la siguiente parte musical:

1. Paso doble, "Gallito".—2. Danzón, "Se mató Goyito".—3. Danzón, "País de las botellas".—4. Vals Straus, "Bouquet de Horquídeas".—5. Habanera, "Viva Villalegre".—6. Danzón, "El Patria en España".

Segunda parte: 1. Paso doble, "Alma Andaluza".—2. Danzón, "El Dengue".—3. Danzón, "Clemente, ¿cómo está Lola?".—4. Vals Tropical, "Pétalos".—5. Danzón, "Alemanes y aliados".—6. Danzón, "Galleticas de María".

Todo esto, que por sí solo es bien elocuente, lo resume la Comisión organizadora de la fiesta en unas cuartillas, que no resistimos al deseo de publicar.

Oigan lo que nos dicen, y créanlos, porque son gente de fiar.

El entusiasmo para la Lluz va en crescendo, pudiéndose predecir que culminará en una hermosísima fiesta de amor y confraternidad entre todos los villalegrinos.

Nuestra fiesta será realizada por la suprema belleza de la mujer cubana, que con su asistencia nos llevan un viquín de sol, para que perdure gratamente el recuerdo de este 15 de Agosto.

Nuestras gentiles y entusiastas villalegrinas, aunque pocas, es de esperar que asistan todas, pues con su asistencia nos darán ánimos para seguir laborando en pro de la querida Asociación y al mismo tiempo tomarán allí sus impresiones para en su día, allá en el querido Villalegre, contar a todos el hermoso espectáculo que en su primera fiesta dieron los hijos del llugarín.

Las familias de los socios y simpatizadores de la villina, se preparan regocijadas para asistir; ya contamos con la adhesión de graciosas señoritas y bellas señoras que irán atraídas por

la esplendidez del lugar y la galantería exquisita de los villalegrinos; los chicos de la comisión se preparan para atenderlas finamente poniendo a sus pies todas las flores.

En el campo también repercute el entusiasmo, vean los telegramas que se acaban de recibir:

Güines.—Pueblo entero entusiasmado jira Villalegre, tumulto enorme ante "La Moda" pidiendo invitaciones. Pido a empresa tren especial.—**Herminio.**

Jovellanos.—Central Soledad paró molienda visto entusiasmo para asistir romería La Lluz, Alfredo, Rafael y Braña les pruye la sangre por ir.—**José Antonio.**

Alacranes.—El gran Patriarca don Pepe Bango, no falta nunca auten los villalegrinos. **Benito Durán.**

Cienfuegos.—Avisé V. González (aviador) venga buscarme.—**Isaac.**

Lajas.—Que los llobos me coman si non voy.—**Celestino.**

**Nota de la Comisión:**—Rufino fungirá de diplomático para todos los conflictos internacionales que se susciten; a Maroto, con su apellido de general ilustre, ¿quién le tose? a Arvesú, aunque lo veais así un poco arbeyau, no vos fieis, porque ye de grandes arres-tos y las ve venir; César, yo no sé si también se llamará Julio, pero dá igual, chachos, porque este también llega, ve y vence; Fermín, o Firme, ye de pinta firme y que a pesar de haberse ausentado para Matanzas vendrá, no lo dudeis, aunque sea a pie y descalzo; por último, Enrique Coto, que pondrá coto a cualquier magueto que meta la pata.

Anday pa' llá.

## LOS DE "EL FRANCO".

Han elegido los jardines de Palatino para celebrar su jira, preparada maravillosamente, con este programa seductor, en el que figura delicado banquete.

Aperitivo: Vermouth frío, preparado por el Tío Pepe del Gas.

Entremeses: Jamón de Lebreo. Queso de Romaelle. Mortadella de Cristina d'a Portuguesa. Salchichón d'a Follaranca. Aceitunas de Pichel del Becerril. Rábanos de Villalmarzo.

Entradas: Arroz con pollo de Miudes. Tronchos de cóngrio de Viabelez. Ensalada mixta de Valdepares. Filete de xato del Civil de Piantes.

Postres: Frutas variadas de S. Juan de Prendones y Andía.

Vinos: Vino rancio de José María d'a Ponte. Laguer Tívoli. Sidra "El Gaitero". Agua mineral d'a Fonte de Foneria.

Pan blanco de Revellón. Café de Duviges d'a Carida. Tabacos cremas de las grandes vegas de Domingo y Fernando Méndez, días Molledas.

En los intermedios de la fiesta, el

brillante Orfeón Asturiano interpretará selectas obras de su repertorio. La orquesta de Felipe Valdés ejecutará este programaailable:

Primera parte: 1. Danzón, "El Patria en Viabélez".—2. Paso doble, "Alfonso XIII".—3. Danzón, "El Dengue".—4. Vals, "La Viuda alegre".—5. Habanera, "¡Qué rubia!".—6. Danzón, "Aliados y alemanes".—7. Paso doble, "Paco mío".—8. Danzón, "El Franco".

Segunda parte: 1. Danzón, "Se mató Goyito".—2. Habanera, "La más linda".—3. Danzón, "A real los coches".—4. Vals tropical, "El Cisne".—5. Paso doble, "Alma andaluza".—6. Danzón, "Mieres del camino".—7. Paso doble, "Gallito".—8. Danzón, "Se acabó el mundo".

Después de este seductor programa, huelgan los elogios.

Enhorabuena, por adelantado, a los rumbosos franquinos.

## OJO CON LOS TIMADORES

Por una verdadera coincidencia nos hemos enterado de que un aprovechado fotógrafo, a nombre de ASTURIAS, anda por esos comercios sorprendiendo la buena fe de nuestros paisanos a fin de que le autoricen para hacer fotografías, que él dice serán destinadas a publicarse en esta revista.

Esto constituye un engaño, si ese "fotógrafo" nada pide por sus trabajos. Si señala honorarios, es ya algo peor, es un declarado timo, por cuanto ASTURIAS no tiene otro fotógrafo que el señor Solís, bien conocido y reputado, y por cuanto esa clase de negocios ni los autorizamos ni los autorizaremos.

Sépanlo los comerciantes, nuestros amigos, a los que se quiera engañar. ASTURIAS, por cuanto publica, nada cobra y nada quiere. Y si alguien, a la sombra de nuestro crédito, se les acerca con peticiones interesadas, rechácenle o denúncienle. Todo menos consentir que los desaprensivos y los audaces medren a costa de nuestra seriedad.

## FIESTA EN HONOR DE LA SANTINA.

Nuestra Virgen milagrosa, la de Covadonga, también va a tener su día de gloria en el inmediato poblado de Cojimar. Personas prestigiosas de Guanabacoa, quieren solemnizar la fecha del 8 de Septiembre rindiéndole culto públicamente, con una gran fiesta cívico-religiosa, que se verificará en dicho lugar.

La idea, como asturianos amantes de las tradiciones de nuestra tierra, nos satisface. Ella indica que la Virgen de Covadonga tiene fieles adoradores en todos los cristianos, adoradores que saben enaltecerla y que sa-

ben honrarla. Empero, diferimos en cuanto a lo que se intenta de que nuestro Centro—creado exclusivamente para fines benéficos—, preste otro género de apoyo que no sea espiritual a los organizadores de la fiesta.

Creemos que de aquí no se pasará. Sería sentar, sin provecho alguno para el Centro, perjudicial precedente, y los precedentes, cuando afectan a los intereses sociales, hay que evitarlos.

En lo demás, agradecidos de que se festeje a nuestra **santina**.

#### NUEVA SOCIEDAD.

En atento B. L. M. nos participa D. Alberto C. Kelly, Presidente de la Asociación de Conductores de Automóviles, haberse constituido oficialmente ésta, estableciendo sus oficinas en San Lázaro 249.

#### CORTESIA.

Agradecemos a doña Rosa María Vargas, Presidenta del Círculo de Obreras de la Habana, con domicilio social en Buenos Aires, número 1, altos, la atenta invitación que nos ha enviado para asistir a la *matinée* bailable que, organizada por dicha entidad, se celebrará el domingo 29 de Agosto en los jardines de la "Polar".

#### DE ADMINISTRACION.

A D. Francisco Pomares.—Guayos.—El tercer tomo de "Burla Burlando", original de Alvarez Marrón, se lo serviremos, previo envío, a esta administración, de 65 centavos moneda oficial.

#### SALUDO.

En esta redacción recibimos el último martes la visita, siempre grata, de D. Celestino Fernández, afable caballero que, con inteligencia y cariño, representa a ASTURIAS en Puerto Padre.

Celebraríamos que la estancia de tan bondadoso amigo en esta capital hubiese sido de satisfacciones y buenos recuerdos.

#### LA ESTATUA DE D. ANTONIO POLA EN LUANCO

En la bella villa luanquina se ha verificado esta semana un acto conmovedor y simpático con la erección de una estatua al gran filántropo don Antonio Suárez Pola, hijo predilecto de aquel pueblo.

El nombre del señor Pola va unido a todo género de empresas industriales y benéficas creadas en el último período del siglo XIX, tanto en Gijón como en su villa natal. En la primera estableció poderosa y acreditada fábrica de loza, en la que millares de personas hallan remunerador trabajo, y que tanto ha valido para consolidar el crédito fabril de la patria de Jovellanos, formando parte, asimismo, y contribuyendo con su dinero y experiencia a que se desarrollasen otros ne-

gocios de positiva importancia. Además, a su muerte, y en virtud de considerable legado, se estableció el "Asilo Pola", institución altamente altruista, en la que la infancia desvalida es amorosamente cuidada.

En Luanco, donde al Sr. Pola se le venera por mil diferentes motivos, creó una obra de notoria utilidad y trascendencia: El instituto, en el que los hijos de los pobres pescadores luanquinos cursan, gratuitamente, la carrera náutica, con preferencia a las otras enseñanzas que se reciben en este admirable centro docente, regido por un patronato que vela con entusiasmo a fin de que no sea alterada la voluntad del testador, ilustre y benemérito.

Del Instituto Pola han salido muchos y expertos marinos, orgullo de la oficialidad mercante española.

Esta circunstancia, principalmente, es la que ha movido a los luanquinos para erigir la citada estatua, que otro luanquino de fama, el escultor Pola, modeló acertada y artísticamente. Había una deuda de gratitud hacia el hombre de trabajo, que nunca se olvidó de su pueblo, y sobre todo, que supo hacerse cargo, magnánimamente, de sus necesidades, dotándolo de un centro en el que la juventud, sin otras limitados horizontes que las peligrosas e improductivas faenas de la pesca, pudiese adquirir títulos de idoneidad y competencia en las luchas con el mar, mediante nombramientos de capitanes y pilotos.

El cable nos ha referido, el pasado miércoles, la celebración de este delicado homenaje, que honra mucho a la villa de Luanco, pues prueba que sabe ser agradecida, y que servirá para que el luminoso ejemplo que se desprende de las virtudes del ilustre don José Pola sea más conocido y elogiado.

#### OPERACION FELIZ.

Recientemente ha sido sometida a difícilísima operación, practicada en nuestra Casa de Salud "La Covadonga", por el reputado doctor Presno, la respetable señora de nuestro buen amigo D. José Nava, Presidente de honor del Club de Laviana.

De todas veras celebramos que se haya iniciado la mejoría y que el estado de la enferma sea de hora en hora más satisfactorio.

#### LA JUVENTUD DE CUDILLERO.

En su última junta, cuyos acuerdos no insertamos en el número pasado, por falta de espacio, fueron elegidos miembros de la Comisión de glosa para el segundo semestre D. Manuel Martínez, D. Constantino Apara y don Manuel Gutiérrez.

También se designó a D. Emilio García, D. Manuel Martínez y D. José Suárez para ocupar las vacantes reglamentarias en el seno de la Directiva.

La jira que proyecta la Juventud, será en Septiembre. Los chicos que preside don Enrique Peláez, no están como el personaje de Quevedo, y desean bullicio, alegría, horas de placer y momentos de intensa satisfacción.

Ya han nombrado las comisiones que entenderán en los preparativos de esta futura fiesta, que, según costumbre, ha de verse animadísima. D. Felipe Rodríguez solicitará el terreno, en la Tropical o en la Polar. D. Manuel Suárez Fernández, D. Higinio Gutiérrez y D. Emilio García, que para estas cosas son que ni pintiparados, se encargarán de la confección del menú. D. Manuel Suárez Fernández, don José Pérez Seada, D. José Gutiérrez, D. Angel Gutiérrez y don Manuel López, han de ser los **mandones**, los **hombres** que fiscalicen que la jira se desenvuelva con orden y con acierto, y D. Salustiano Martínez, D. Constantino Alvarez y D. Alfredo Gutiérrez, **xigarateros** ellos como pocos, encargaránse de que la música sea buena, selecta, amena.

Adelante.

#### EN "LA COVADONGA".

El movimiento registrado, desde el jueves 5 al miércoles 11 del corriente, se descompone así:

Ingresados, 189 enfermos.

Dados de alta, 158.

Fallecidos: Pedro Lefсна Garriche y Francisco García Gutiérrez.

Descansen en paz estos pobres asociados, a los que la muerte arrebató, no obstante los solícitos afanes de la ciencia, que tanto resplandece en nuestra Casa de Salud.

#### CARTAS DETENIDAS.

En la Secretaría del Centro se encuentra correspondencia dirigida a los señores D. Manuel Montenegro, don Jacinto González Bedia, D. Mariano Pérez Antón, D. Isidro Guadalupe Hernández, D. Manuel Valle, D. Cándido Echevarría, D. José Venta Vallina, D. José Gutiérrez, D. Ramón González, D. José Villa Mortera, D. Benjamín Nieves, D. José Genar, D. Luis Castello, D. Bernabé Suárez García, D. Fermín Elizalde y D. Antonio Vigil.

#### UNION DE VILLAVICIOSA, COLUNGA Y CARAVIA.

Por falta de número, no pudo verificarse la Junta Directiva señalada para el último domingo.

Se celebrará hoy, en segunda y definitiva convocatoria, a las dos de la tarde.

#### A UN LUARQUES.

Tiene usted razón, amable comunicante. No fué nuestro el error, que deploramos, y que a la primera oportunidad subsanaremos.

#### ENSEÑANZAS LITURGICAS.

El ilustrado párroco de Villacondide, en nuestra provincia, don Juan Fernández y D. Pérez, ha tenido la fina atención de obsequiarnos con un ejemplar de sus "Enseñanzas litúrgico populares", interesante opúsculo, amablemente desarrollado, conteniendo diálogos sobre los Sacramentos.

Dámosle las gracias por su amable recuerdo.

DE SOCIEDAD

**Paco Meana**

Varios asturianos, me ruegan indicar al señor Armenio La Villa, arrendatario del nuevo teatro Campoamor, propiedad del Centro Asturiano, próximo a inaugurarse, el agrado con que la numerosa colonia astur vería que al iniciarse la campaña teatral en el nuevo coliseo, caso de ser con una compañía de zarzuela, figurase en ella el notable bajo asturiano Paco Meana, que es en la actualidad director de la "Zarzuela" de Madrid.

La creo muy buena la idea y, por eso, a pesar de no tener amistad con el señor Villa, me atrevo a indicársela, en la seguridad de la conveniencia para su negocio, pues Paco Meana—que ha sido empresario y director—conoce a fondo los negocios teatrales.

**Nuevo domicilio**

El simpático y querido Vicepresidente del Centro Asturiano y Presidente del Club Gijonés, mi estimado amigo don Faustino Angones y Rubiera y su bellísima y elegante esposa la culta dama señora Lolita Quintana de Angones, han trasladado su residencia de la calle de Galiano, a un hermoso chalet situado en el aristocrático barrio del Vedado, en la calle L número 299, esquina a 27.

Deseamos al distinguido matrimonio muchas felicidades en el nuevo domicilio.

**Eduardo A. Quiñones**

Este querido amigo, redactor del "Diario de la Marina", Presidente del Club Belmontino y distinguido colaborador de ASTURIAS, se encuentra completamente repuesto de la dolencia que le retuvo en cama varios días.

Con tal motivo, se han reanudado los ensayos de la zarzuela "Gargantúa", que se estrenará en breve en el teatro "Colón".

Felicitemos al amigo Quiñones por su mejoría.

**El Dr. Menéndez**

El nuevo médico de "La Covadonga", doctor Menéndez, que uno de estos días tomará posesión de su cargo, ha sido destinado a prestar sus servicios en el pabellón "Manuel A. García", por haber pasado el Director, doctor Varona, al de "Vicente F. Riaño".

**"¡Maruxa!"**

En el teatro "Martí", en donde actúan con extraordinario éxito los notables artistas María Marco y mis simpáticos paisanos Manolo Villa y Manolo Noriega, se preparan grandes estrenos.

Bajo la dirección del inteligente director de escena, señor Arozamena, han

dado principio los ensayos de "¡Maruxa!", la obra de mayor éxito en España durante la pasada temporada y de la que hizo una creación la bella y eminente María Marco. Con esta obra obtendrán un nuevo y señalado triunfo que agregar a los que llevan conquistados en la Habana, en donde a diario el público da muestras de cariño a la gentil pareja Marco-Villa.

**La Covadonga**

Mi querido amigo don Genaro Acevedo, entusiasta presidente de la Comisión de Arbitrios de la Sociedad Asturiana de Beneficencia, prepara activamente la organización de la gran función teatral que anualmente se celebra el día 8 de Septiembre, festivi-

**EL REGRESO**

Por fin, la ronca bocina del auto impaciente suena y arranca envuelto entre el polvo de la blanca carretera.

Corre veloz, pero es tanta mi alegría y mi impaciencia por ver mi ancianito padre, mi siempre risueña aldea, mi humilde y vieja casita mi amante y garrida nena, que en el fondo de mi mente el auto se me asemeja un monstruo de enorme cuerpo pero sin alma y sin fuerzas que, burlándose de mí lentamente se pasea...

A mi espalda van quedando villas, parroquias y aldeas, verdes y elevadas cumbres, campos, valles y praderas, puras y lozanas mozas que suspenden sus faenas y clavan sus grandes ojos llenos de dulce franqueza sobre el indiano que vuelve, sobre el rapaz que se aleja...

Y ante esos bellos paisajes y esos cuadros de leyenda salta de gozo mi alma, mi pecho de dicha tiembla, mi corazón sus latidos como jamás acelera...

Llegamos al fin. Un grupo de vecinos nos rodean entre los cuales, mis ojos un viejecito contemplan quien, trémulo y encorvado, lentamente se me acerca. Sus brazos rodean mi cuello rechina en mí su cabeza y sus labios estas frases dolorosas balbucean:

"¡Ya no le temo a la muerte... que venga cuando Dios quiera...!"  
Pasado el crítico instante de nuevo el auto se aleja y el eco de su bocina en nuestras almas penetra como música divina y notas de castañuelas...

**Benjamín GARCIA.**

dad de nuestra patrona, la Virgen de Covadonga.

No es posible precisar, en qué teatro se dará la función, pero sí puedo adelantar a mis lectores que en dicha fiesta tomarán parte el notable y aplaudido barítono asturiano Manolo Villa, su distinguida esposa la eminente triple cantante señora María Marco y el graciosísimo y popular actor cómico, nuestro simpático paisano Manolo Noriega.

Con tan buenos antecedentes, se puede asegurar que este año la función de la Beneficencia Asturiana, será un verdadero acontecimiento.

**Restablecidos**

Completamente restablecido de su dolencia, se hizo nuevamente cargo de su puesto de oficial de Delegaciones del Centro Asturiano, mi estimado amigo D. Florentino Cobián.

Enhorabuena.

Ha salido para Aguada de Pasajeros, el Presidente de la Delegación del Centro Asturiano, en dicho pueblo, el querido amigo don Marcelino López y González.

El señor López y González, permaneció varios días en nuestro gran sanatorio "Covadonga", sin que haya sido necesario practicarle ninguna operación.

Felicito al activo Presidente de aquella importante Delegación por su mejoría.

**D. Manuel Junco**

Ha embarcado con dirección a Arriendas, su pueblo natal, donde pasará una temporada.

El Sr. Junco forma parte de la prestigiosa firma mercantil Peregrino, Junco y Ca., del central Morón.

Lleve feliz viaje y que halle reparador descanso al lado de sus familiares.

**Fallecimiento**

Después de larga y penosa enfermedad sufrida con gran resignación, el pasado domingo falleció la virtuosa señorita Mercedes Corral Martínez, sobrina de mi distinguido y respetado amigo el opulento propietario señor don Narciso Martínez.

A la conducción de los restos al panteón del señor Martínez, en el Cementerio de Colón asistió numerosa concurrencia.

El duelo fué presidido por nuestros estimados amigos los señores D. Maximino Fernández Sanfeliz, ex-presidente del Centro Asturiano y D. Vicente Fernández Riaño, actual Presidente del mismo.

Descansen en paz la infortunada Mercedes y reciban mi más sentido pésame su tío y hermano.

**LUIS.**

## VALORES SOCIALES

Por valores entiendo las normas, las pautas, regladas por nuestro discernimiento.

Valorar bien vale por justipreciar, equidistar las cosas y las personas.

Discernir implica entender y, entender, ser capaz.

Los conocimientos se encaminan, ora a socializar los productos materiales e intelectuales creando las formas, conjunción de la comunidad, o bien a soltar al hombre todos los atadidos, liberando su inteligencia, haciéndola autoctona, constituyéndole fin de sí. Que el que es propiamente de sí, es de todos.

Como socio me interesa mi menester, y debo forcejar por cumplirle hasta lo imposible; ya no como hombre, antes hurtar el cuerpo a restricciones y cortapisas, fuera de que sirvan para encuadrar mis conocimientos y acrecentarlos.

Según Gurlitt, pedagogo alemán, hay que convertir al niño de mero recipiente de ideas en cocausa de ellas, por el congruo despertamiento, como en escala, de todas sus facultades.

El tecnicismo científico es útil sólo para jalonar los conocimientos, fijarlos, sino aturullan y se pierden; más sin el hacer son lastre, obra muerta, ni hay modo de conservarlos. Y aún bien asentados y rotulados en los telarañosos socavones de la memoria, ¿de qué os sirven? Tan muertos como en lexicones y libracos.

Nada de lo que sabemos, beneficia, sino lo que hacemos y vivimos.

Tirando las líneas al auge y paz social, pienso, que si a nuestras divagaciones, ya que las ideas se agavillan y maduran divagando, acompañáramos un obrar sereno y consciente, traeríamos acá a este mundo algo así como una especie de **harmonía proestabilista** leibnitziana, concordando nuestra vida con el fluir de las cosas, por el fondo sentido retardatario y semipasivo del hacer, que obliga a que el pensar se acote, a que ahonde y no se derrame.

Echando mano de un símil político, arrimaría el significado del hacer y pensar, al que tienen los partidos que sirven de balancín al Gobierno el pensar vendría a ser el partido avanzado; el hacer, el conservador.

Establecemos así una economía y un **pari passu**.

A Dios rogando y con el mazo dando, reza el refrán.

Costa, el gran Costa, a quien muchos plumistas encomian vamanete sin haber ojeado ni hojeado sus obras, flageló duramente el trabajo embrutecedor y servil, poniendo por encima la orientación espiritual, y el útil y racional aprovechamiento de las fuerzas naturales.

Crean muchos qu'ela verdad salta de las cosas, nos tiende los brazos, y no es así.

Son mera representación de nuestro intelecto. En sí nada esconden.

Es nuestra inteligencia quien las fecunda, las hace parir. Nada ve, quien no atiende. Las cosas son como aguas

correntías que el saber mediante la técnica (aún tan mal parada como Golstein la deja) encauza y el obrar aprovecha.

No hizo mucho quien inventó la pólvora, si en vez de saltar berruecos, abrasa hombres.

Como la música de las esferas, no resuena en nuestro corazón, de nada sirvió que el telescopio registrase los abismos y senos del maravilloso Universo.

Saber por saber, es nada.

Las mentes además, son arcaduces dél, no balsas.

Quiero decir que en un momento determinado no sabemos todo lo que aprendimos, ni lo que entonces queramos saber. Las ideas vánse como desovillando de los estratos semiconscientes de nuestro ser; van surgiendo como por acaso, voceadas por nuestra atención y estudio.

El saber lo rehacemos de continuo; lo desbaratamos a veces, según soplen los vientos de nuestra pasión.

La pasión, eje de nuestra vida, carne y sustancia de nuestro espíritu. Nos forja enterizos y filamentos. Hace que el hombre abulte y se destaque como el cubo de una torre, bajo el palio azul de un hermoso cielo.

Pasión terremótica, aturbonada, no. Inteligente, como la de aquel Sertorio español, de quien nos habla Plutarco, que no pudiendo con las armas debelar a sus enemigos, sabe guerrear con las arenas que el viento levanta de las dunas, y los ciega y sepulta.

O como aquel Kaskambo, el intrépido prisionero de los tchetchenges, que en medio de la espantosa soledad y los horrores de continuados martirios, conserva el alma fría y serena. La cerca con visiones alucinantes de un mundo nuevo, abierto a hachazos de luz en las sombras de su espíritu, en tanto otro mundo se hunde en los tremedales de sus flacos y mundanos pensamientos.

Pasión y visión, más que inteligencia.

Claridad de la carne que se hacina, y se ahusa y se espiritualiza hecha un nervio.

Los valores sociales se revuelven en un antropocentismo espiritual. Tanto vales cuanto tienes; de espíritu, no de cuerpo; de alma, no de vida.

Si pudiéramos ser buenos y felices sin ciencia, no haría falta.

Y la ciencia no es del que la posee, sino del que la ama con todo su corazón.

Cruzada gloriosa del hombre contra la naturaleza.

Abdón RODRIGUEZ SANTOS

## UNION LLANISCA.

Se ha reunido el jueves la Junta Directiva, resolviendo importantes asuntos, que por falta material de tiempo y de espacio no nos es posible darlos a conocer en este número.

Sin embargo, anticiparemos que entr'elos llaniscos se agita la idea de solemnizar la festividad de la Magdalena con una señorial jira.

## CAMIN DE LA ROMERIA

(Entre el señorito y la aldeana).

—¿A dónde vas, rapacina, a dónde vas tan lozana, que pareces una rosa desprendida de una mata?  
—Corre prisa la respuesta o déjolo pa mañana?  
—Quisiera saberlo ahora; por eso lo preguntaba.  
—Pues voy pa la romería...  
—Ya la llevas en la cara.  
—Muchas gracias, señorito.  
—No se merecen, rapaza.  
—Temprano va usted de fiesta.  
—Me levanté con el alba.  
—Con el alba durmió usted?  
—Casi, casi, mi sultana, porque soñaba contigo.  
¿Y sabes lo que soñaba?  
Que eras tu la luz primera que iluminaba mi alma!  
—Se conoce, señorito que es usted de mucha guasa. Pero a mí no me confunde; ¿no ve que soy asturiana?  
—No necesitas decirlo, ya se adivina en tus gracias.  
—De verdá que está gracioso; y me interrumpe la marcha.  
—Siga usted, yo la acompaño.  
—Ya la virgen me acompaña.  
—Dos vígenes para mí? No esperaba dicha tanta.  
—Mejor se queda usted solo mientras cruce otra más guapa.  
—Esperaría muchos años y no podría encontrarla. Déjame que te acompañe hasta la iglesia cercana.  
—No puede ser, señorito.  
—Te lo prohíbe algún guardia?  
—Qué chistes se gasta usted.  
—Y tú qué ojitos te gastas!  
—Déjeme en paz, buen cristiano.  
—No me quites la esperanza; mira que si voy a misa es solo por una santa que me encontré en el camino, mientras llegaba a mí el alba.  
—Pecador, Dios lo perdone!  
—Soy buen cristiano, rapaza.  
—San Pedro lo lleve al cielo...  
—¿Que Dios te puso en la cara!  
Como seguían charlando los dos, en amena charla, un vieyín que en la caleya cuidaba atento unas vacas, gritó con cierta malicia mirando pa la rapaza.  
—El díañu son estas cosas...  
Aparta, Galana, aparta...

Anselmo VEGA.

# ONIRBOS

El refresco que recomiendan la Ciencia y la Sanidad.

Delicioso y digestivo.-No contiene ácidos minerales.  
SE VENDE EN MEDIAS BOTELLAS Y CUARTOS

Pídale frío en todos los Cafés.

Fábrica: Amistad 120

## DEL RECUERDO

**R**ARISIMA es la aldea asturiana, en la cual no se celebra cada año un día de "fiesta" con pomposa solemnidad, en honor de su santo patrono. ¿Qué asturiano, no habrá vivido y gozado las primicias de unos de estos felices días...?

Son estas fiestas de antiquísimo abolengo, y a ellas acuden romeros, de unos y otros pueblos de la comarca, salvando generalmente grandes distancias.

En las proximidades de la aldea: y en un campo; circundada por una frondosa arboleda de encinas; está situada la Ermita; con un atrio engalanado, y hervoso; y el día de la fiesta, una campanina llama con atiplada voz a misa, a la cual van entrando las mujeres con respeto y curiosidad, tocadas sus cabezas con "pintadinos" pañuelos de seda.

A la terminación de este religioso acto sale la procesión, con los "santinos" sobre unas "andas" pintadas de blanco, en tanto en el espacio estallan infinidad de cohetes, y la gaita quejumbrosa toca solemne marcha.

Y los "santonios", balanceándose sobre sus "andas" tornan a su "altarín" donde estarán olvidados hasta el próximo año.

Por la tarde, cuando los ardientes fulgores del sol próximo a su ocaso tienen menos intensidad, hay en el "campo" de la romería una inusitada animación.

Allí en uno de los costados de la ermita, entre unos "carbayos", hay

un tonel de espumosa y dorada sidra, y un pellejo de "vinín" de Cangas, ambos enramiscados y adornados con ramas de encina; y en torno véanse unos alegres libadores en su mayoría "vieyos", que cantan con los vasos

en la mano esta tonada, que bien puede ser producida por el aeecho que les hacen sus mujeres para que no malgasten las "perrinas".

Deja los recuerdos tristes, no me atormentes el alma, no traigas a la memoria cosas que tengo olvidadas".

Más allá, sobre el verde césped del campo, rueda alegre la mocedad su giraldilla. Y, al fin, cuando la tarde muere e indecisa brilla la última luz crepuscular, queda solitario el campo de la romería. Y allá por los caminos, se oyen las parejas enamoradas cantar estos bellos cantares de la tierra:

Con ese mandilín niña  
vas predicando la guerra,  
y yo como buen soldado  
siento plaza en tu bandera...

Y desde la cercana colina vibra de un pecho joven un enérgico ¡ixuxú! A veces tienen como epílogo estas terrenales glorias asturianas, el "¡A Dios!" triste que da a su amada un mozo, que se marcha a las Américas... Y, ¿cómo ya después en ellas, acosado por el recuerdo, no va a añorar con nostalgia las fiestas de su aldea...

Lorenzo ALVAREZ SUAREZ.  
La Habana, 1915.

¿Para chinches no tener?  
Insecticida Berger.  
¿Y para vivir la vida?  
De Berger, insecticida.

## Fotografía

# Solis y Comp.<sup>a</sup>

Retratos Artísticos y de  
verdadera Novedad.

CASA PREMIADA CON  
MEDALLA DE ORO EN LA  
EXPOSICION NACIONAL  
CUBA 1911

Nuestros trabajos rivalizan  
con los mejores de Europa y  
América, tanto en fotografías  
como en óleos, creyones, tintas  
de china y ampliaciones  
al bromuro.

BELASCOAIN, 61½,

entre San Rafael  
: y San Miguel :

Tel. A-2590. Habana.

## TALLER DE HOJALATERIA E INSTALACIONES

DE

GARCIA Y FRANCO, (LOS ASTURIANOS)

CRISTINA 68, cerca del puente Aguadulce. TELEF. A-6941

NOS hacemos cargo de toda clase de trabajos, con prontitud, esmero y economía. Instalaciones de Gas, Agua, Electricidad y Sanitarias. Colocación y arreglo de inodoros, limpieza de lámparas. Hacemos guardafangos y toda reparación en Automóviles. = = = =

Canales

de hierro galvanizado

a 40 centavos vara

LETREROS LUMINICOS, =  
APARATOS DE ACETILENO, &



CHORIZOS Y MORCILLAS

## "LA LUZ", DE AVILES

Los mejores que se importan en Cuba, por la pureza de sus materiales y por su exquisito gusto. Exíjese esta marca en todas las tiendas bien surtidas de la República.

Receptores: GONZALEZ Y SUAREZ  
BARATILLO 1.-HABANA.

# H. UPMANN & Co.

Amargura, número 1

HACEN PAGOS POR EL CABLE

GIRAN LETRAS A CORTA

Y LARGA VISTA

sobre New York, Londres, París Am-  
beres, Hamburgo, Bremen  
y sobre las capitales y principales po-  
blaciones de España.

## "LA BALEAR"

FABRICA DE MOSAICOS

—DE—

SEVERO REDONDO



OQUENDO NUMERO 2

esquina a Animas

TELEFONO A-4734



HABANA

Depósito del gran cemento PAVIN, de La-  
farge (Blanco y Gris).

## ¡ASTURES!

Compre

sus

LENTES

en:



# LA JOYA

DE A. R. VIGIL

SAN RAFAEL NUMERO 2  
FRENTE AL TEATRO NACIONAL

# Banco Nacional de Cuba



Capital y reserva... \$ 6.500,000-00  
Activo en Cuba..... \$ 48.000,000-00

Giramos letras para todas partes del mundo



EL DEPARTAMENTO DE AHORROS

ABONA EL 3%

DE INTERES ANUAL SOBRE LAS

CANTIDADES

DEPOSITADAS CADA MES

"EL GALLO"



Obrapia 39, esq Habana  
Teléfono -2738

## Grandes Talleres de Joyería

— DE —

SANDALIO CIENFUEGOS y Ca.

HABANA



Nos hacemos cargo de toda clase de trabajos de platería, joyería, grabados,

cincelados y esmaltes. - Especialidad en trabajos artísticos y en medallas cinceladas para premios.

"LA ESTRELLA DE ITALIA"



Compostela 46, entre Obispo y Obrapia  
Teléfono A-2660

# Sidra LA PRAVIANA



Indispensable en toda comida asturiana.

Unicos agentes en Cuba:  
PARDO y HNO.

Panadería, Repostería y  
Galletería

"LA CAOBA"

SAN IGNACIO 48.

Teléfono A-2966. — Apartado 417

:: HABANA ::

"La Praviana" la sidra indispensable en toda ro-  
mería.



## LA RAZON DE USAR ESPEJUELOS

La mayoría de las personas creen que la razón de usar espejuelos es únicamente la precisión de ver bien, y hay además otra más importante: la necesidad de conservar la vista. No debe olvidarse que los cristales superiores y apropiados para el grado de defecto visual del paciente, conservan a éste la vista y que los cristales malos o impropios, la acortan a la carrera. Debe uno, pues, reconocerse la vista con un óptico competente, que le proporcione los cristales que necesita, es decir: debe ir a "El Telescopio", San Rafael 22, donde el reconocimiento es gratis.

EL TELESCOPIO



# ASTURIAS



INFORMACION GRAFICA, LITERATURA Y COSTUMBRES

## NUESTRAS SOCIEDADES

## LA DE "NATURALES DEL CONCEJO DE BOAL"

En esta labor informativa acerca de los Clubs de nuestra región, labor generalmente grata, hemos podido apreciar los beneficios que, de modo silencioso, humilde, prestan muchas de estas entidades. Hoy nos corresponde referirnos al de los naturales del concejo de Boal. Acaso, nunca, como ahora, nuestra pluma se movió a impulsos de tantas simpatías, de cariño tanto, que ningún otro organismo puede ofrecer ejecutoria parecida.



La Sociedad constituida por los boalenses, es grande, como el concejo incomparable a que debe su nombre. Ella nos obliga a trasladarnos a él mentalmente y recorrer su área inmensa, retroyendo a nuestra memoria sus vastas sierras y abruptas montañas, que lo cruzan y dividen en todas direcciones, la profundidad de sus melancólicos valles, en los que mora una legión de agricultores, infatigable colmena que trabaja sin cesar y que vive casi sin

saberlo la vida de las grandes comunidades unidas por la fraternidad y por el amor. Allí priva la mútua ayuda, y no es raro ver en un pueblo trabajar reunidos en una casa en determinado día a todos los vecinos, realizando las faenas agrícolas. Estas son ejecutadas sucesivamente en las demás viviendas de la aldea.

Y lo mismo que en el trabajo resulta en todo; en medio de las disensiones y rivalidades naturales, persiste la idea del bien, el amor de unos para los otros. Tal vez

mayoría y he aquí como se pensó en constituirse en Sociedad de Instrucción.

El 26 de Enero de 1912, tomaron posesión de sus cargos en la primer Junta de Gobierno los señores siguientes: Presidente, José Siñeriz; Vicepresidente, Antonio Presno; Vicesecretario, Bernardo Pérez; Tesorero, Maximino San Julián; Vicetesorero, José Combarro; Vocales: Francisco Bousoño, Ricardo Suárez, José M. Fuertes, Timoteo Pérez, Constantino González, Rufino Combarro, Amancio Villamil, Primitivo Pérez, José Villamil Novo, Baldomero Fernández, José Presno, Rufino Combarro.

Esta Junta de Gobierno, secundada por los demás fundadores primero, y más tarde por la Directiva realizó incontables trabajos de propaganda levantando una recolección general en la Habana ascendente a \$549.30 centavos, y otra en Puerto Padre de \$228.90 centavos y recaudando en

concepto de cuotas los dos primeros meses \$308.60 centavos, cantidades que fueron depositadas en la Caja de Ahorros de los socios del Centro Asturiano.

Con férrea voluntad llevaron su obra adelante cerrando el balance anual de Diciembre, con \$2.280.98 centavos y 312 asociados.

En 1913, se reformó el reglamento, adaptándolo a las necesidades sociales.

En este año el día 6 de Abril, se celebró una espléndida fiesta en los jardines de La Tropical. Se crearon de-

legaciones en distintos pueblos de la Isla, como también una en el Concejo de Boal que ostenta la representación oficial de la Sociedad; la Directiva entregó a fin de año un depósito en caja por la suma de \$4.086.12 centavos, y en sus listas 359 asociados; se habían cubierto las bajas, y aumentado la lista de socios.

En 1913, se aprobaron los planos de las escuelas, y tuvo efecto el sorteo de cuatro de éstas, que correspondieron a los pueblos de Castrillón, Rozadas, Prelo y Lendiglesia. Se celebró también en el mes de Mayo una hermosa jira en los jardines de La Tropical, cumpliendo la tradición implantada, de celebrar una fiesta anual sin comprometer en ella los fondos sociales.

El entusiasmo continuó presidiendo inalterable la marcha emprendida, terminando el año con 370 asociados y un saldo en Caja de \$5.857.03 cts.

En 1915, continúa el progreso social. La subasta de las escuelas sorteadas fué declarada desierta, por no convenir las proposiciones presentadas y actualmente se prepara otra para fabricar cinco



Don Francisco Bousoño, Presidente



Don Rufino Combarro, Tesorero



Don Celestino Alvarez, Secretario

esas reminiscencias de la "tierrina" lejana, labraron en el alma de los boalenses aquí radicados, la idea de unificar aquel cariño; de acrecentar aquella solidaridad, preparando la verdadera federación del futuro, en el que las palabras de Dios, "amaos los unos a los otros", sean artículo de fe en los pueblos pertenecientes al Concejo de Boal.

Para llegar a esos fines supieron escoger el camino al fomentar la instrucción en todo el contorno boalés, agrupando las aldeas y reuniendo los cáseros formaron todos los distritos escolares necesarios, y se disponen a barrer las distancias, nivelar las cumbres con las riberas y los llanos, llevando la escuela por igual a todas partes, sin preferencia por unos o por otros.

**Fundación del Club.**—Cuando los boalenses tocaron llamada para contar sus huestes, estaban dispersos, desunidos, apenas si se conocían.

Pocos atendieron el llamamiento. Unos querían romerías, jiras y diversiones, otros partidarios de la expansión, pero deseaban obtener algo más útil; los últimos fueron

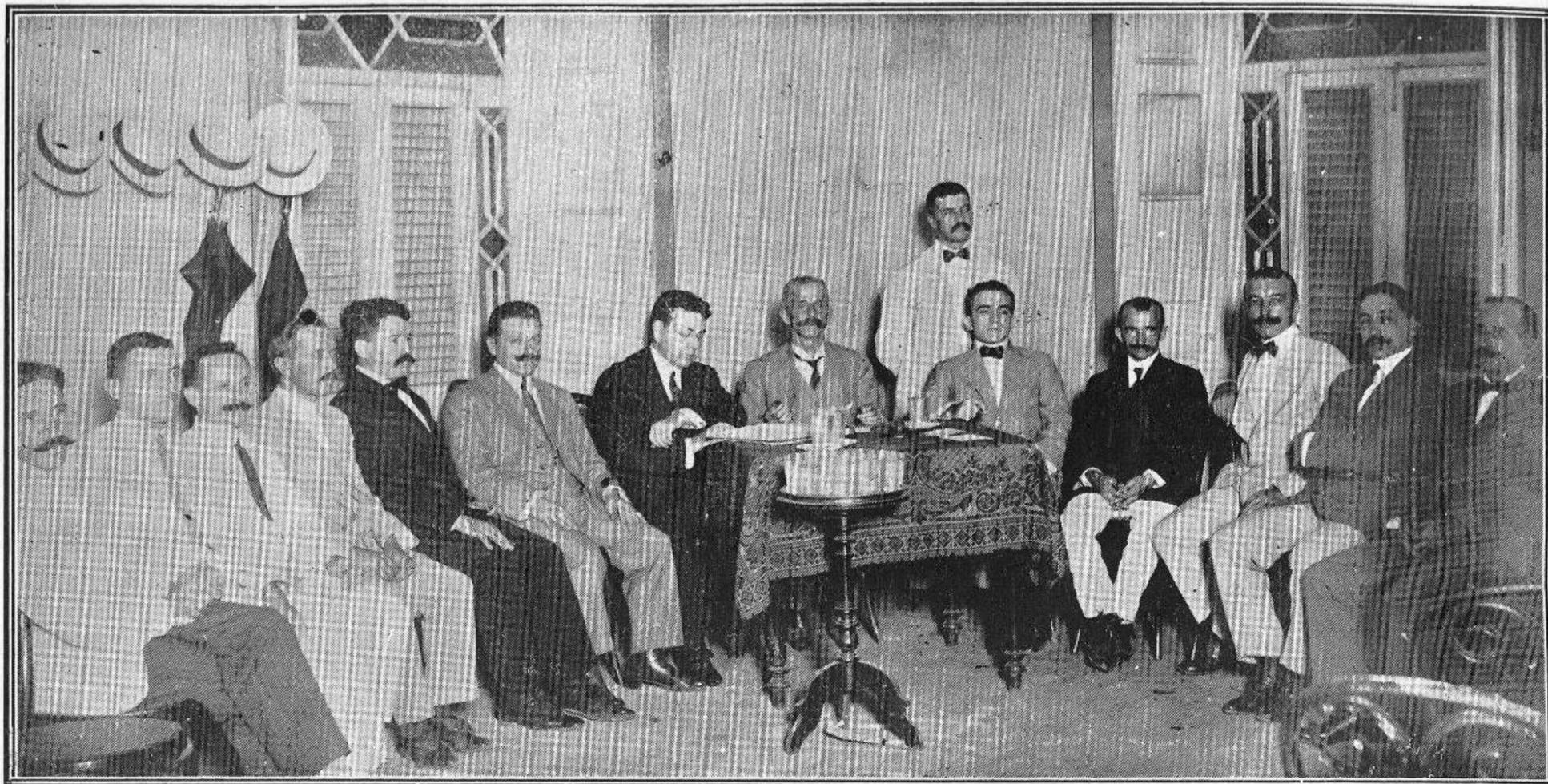


Ricardo Suárez



Panchito Martínez

### LOS SOCIOS MAS JOVENES



La directiva de la sociedad de instrucción "Naturales del Concejo de Boal" en junta celebrada recientemente.

(Magnesio Solís)

escuelas, las cuatro sorteadas, una en Sarceda, cuyo valor abonan a la Sociedad las señores Francisco Rodríguez, Manuel Pérez y José Pérez Famoso, libre de intereses, mientras su distrito no resulte premiado en los sorteos sucesivos. A tanto llega el patriotismo de estos boalenses, y el deseo de llevar el bien a sus queridos lares.

El número de socios pasa de 400, y el capital asciende hoy a más de 7.000 pesos.

¿Quién podrá detener en su carrera a esos laboriosos asturianos, que tal vez sean los fundadores de la Sociedad futura preparada convenientemente para luchar y vencer en las lides de la vida?

Cada día que transcurre trae a sus almas nuevos bríos, plétora de ilusiones y de amor. Las barreras que un día les obligaban a vivir como las tribus nómadas se han roto.

De un confín a otro del Concejo se llaman, se atraen, se unen y concentran. Las rivalidades van quedando olvidadas y la ayuda mútua surge potente, avasalladora en sus corazones y un abrazo cordial les estrecha. El ideal de Asociación ha sido comprendido por los más, los menos, no podrán permanecer en el ostracismo; la corriente impetuosa les arrastrará unos tras otros y vendrán a engrosar el caudal consolidado ya en el transcurso de tres años y medio de rudo batallar, de incesante movimiento en el que se ve, se presiente el avance de una fuerza desconocida, creadora inmortal de pueblos y de hombres.

**Directiva actual.**—Su Directiva en la actualidad es la siguiente:

Presidentes de Honor: Bernardo Alvarez Fernández, Antonio Presno Bedia, José Alvarez Fernández, Vicente Lorient Acevedo. Presidente efectivo, Francisco Bousoño Infanzón. Vicepresidente primero, Ricardo Suárez Fernández. Vicepresidente segundo, Jesús Blanco Infanzón. Secretario, Celestino Alvarez González. Vicesecretario, Emilio Pérez Alvarez. Tesorero, Jesús García Suárez. Vicetesorero, Rufino Combarro López. Vocales: Timoteo Pérez Alvarez, Leandro San Julián, Antonio Méndez González, Celestino Martínez Fernández, Eduardo Díaz

García, José Sanzo López, Eduardo F. Combarro, Emilio Rodríguez Fernández, José Presno Bousoño, José Pérez Famoso, Alberto González Martínez, Luciano Sánchez López, Félix García Martínez, Secundino López Rodríguez, Eduardo Pérez Fernández, Francisco Martínez Alvarez, José Rodríguez González, Víctor Pérez Méndez, Domingo López Vilarello, José Alvarez González.

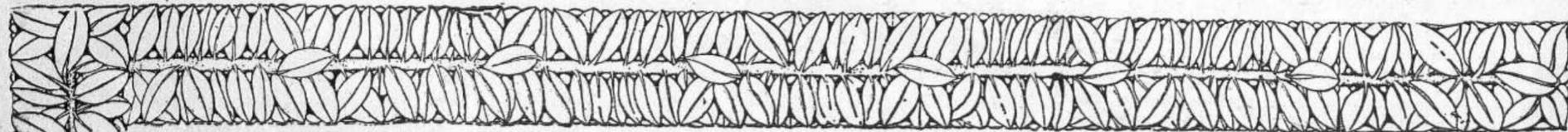
El informe semestral presentado en la última Junta General, es un himno vibrante que toca al alma de los que peregrinamos por el mundo, en gran parte desheredados de la suerte, víctimas injustas del destino, en las que la ignorancia se ceba y abate. En aquellas breves líneas el ideal se convierte en realidad, la justicia alcanza a todos, desde el modesto y simpático Presidente actual, señor Francisco Bousoño, hasta el entusiasta cobrador Sr. Primitivo Pérez, que, consciente de su deber y utilizando los medios de propaganda de que dispone, es un factor importante de la altruista y benemérita asociación boalense.

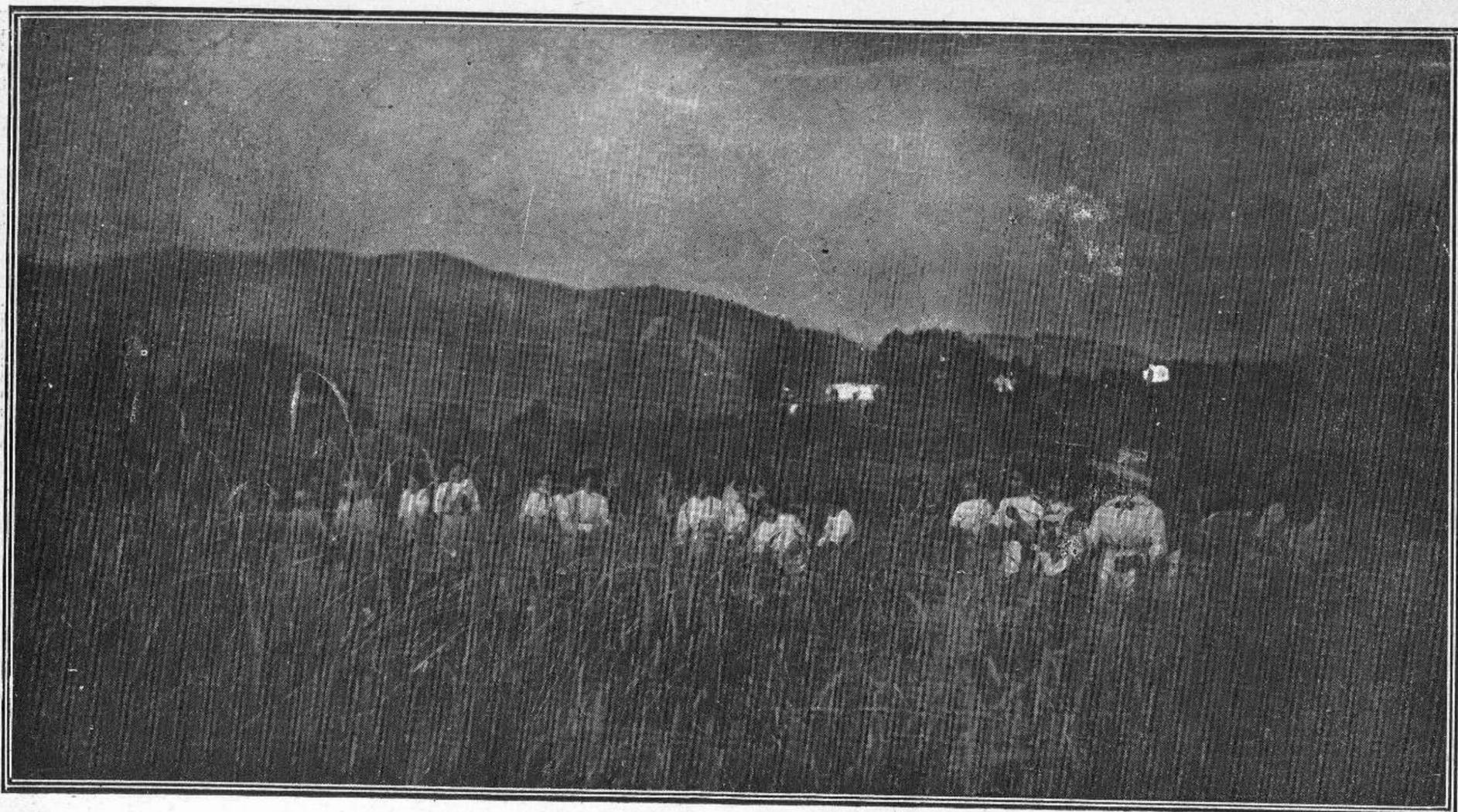
ASTURIAS rinde pleitesía a los "Naturales del Concejo de Boal", y los presenta a la consideración de todos aquellos que desean desde este suelo grandeza y prosperidad para la bendita tierra que los vió nacer.

Al hacerlo así, creemos cumplir nuestro deber, y solo sentimos no poder ofrecer a nuestros lectores en vez de esta pequeña reseña, la historia detallada de una de las grandes sociedades que honra a la región asturiana, y enaltece a los que a ella pertenecen.

No hemos querido ser más extensos. Huelgan las palabras donde hablan los hechos. Y los hechos, en esta ocasión, resultan tan elocuentes y expresivos, que son superiores a todo sincero elogio. La labor de los boalenses ahí queda señalada, sin galas periodísticas, que no necesita de artificiosos adornos lo que por sí solo brilla y se destaca.

Bien, bien por los naturales de Boal. Después de conocer lo que hacen, lo que se proponen hacer, ¿tendrán imitadores? Ojalá, para beneficio de Asturias y envanecimiento legítimo de todos los asturianos.





CANDAMO.—Una endecha en Villa (San Tirso).—«Aballaivos, mocinas!»

## Una excursión TIERRA BRAVA

Para ASTURIAS.

**T**ORNIN... Cazo... Sellaño... Tierra brava. Tierra erizada de riscos, abrumada de breñares, tajada por cañadas, surcada por hondones: repartida entre alturas y hendiduras. El río y la carretera van juntos enredándose en los montes. El río es manso y azul; pero a veces tropieza entre las rocas, salta, canta, se riza, se emblanquece. La carretera marcha cuesta arriba, llena de polvo y de sol...

Los coches van en hilera: uno... dos... tres... Llevan una fuerte racha de juventud, de hermosura y de alegría a las montañas de Ponga. Estas rapazas de Cangas que hacen esta peregrinación, se llaman Isabel, Dora, Judit, María Luisa, Mina, Aurea, Amalia, Marina, Lola, Enriqueta y María. Tienen ojos tan grandes y tan bellos, que pudieran dignamente ser cubanos. Tienen labios tan tersos y tan rojos, tan de color de cereza, que pudieran dignamente compararse con cerezas asturianas. Y tienen un color de juventud y un calor de juventud sobre toda la belleza de su carne. Sus pocos años son luz, seda, gracia, sonrisa y gentileza; sus pocos años son ritmo, armonía y poesía cantarines. Son mozas, y parecen pajaritos. Cantan unas en un coche; responden otras en otros:

—Aunque canten y más canten,  
los de la banda de allá,  
aunque canten y más canten,  
mejor cantan las de acá...

Y estas voces, tan dulces, tan sutiles, cortadas algunas veces por un hilo de voz acedo y fino, largo y chillón, salvaje y deleitoso, saltan del coche en tropel, van a dar en los declives, y corren a esconderse en las cañadas, como si tuvieran miedo a la loca bravura del paisaje.

Y el paisaje es más bravo cada vez; cada vez son más imponentes sus altitudes; cada vez son más tortuosos sus caminos; y cada vez es más intensa y más obsesionante la impresión de que nos va a devorar, de que nos acorrala entre murallas enormes y de que el mundo se termina en ellas. Mestas ha quedado atrás. En Mestas hay una casa. Sirve de balneario; hace de fonda. Un puente la enlaza con la carretera. Hay dos baños de agua caliente, que abrieron en la roca los barrenos. Y nada más. No es

cierto: hay algo más: en la fonda hay una tienda. Y en la tienda, una viejuca que parece de cartón, que se acerca al mostrador y que pide en voz baja:

—Una botella de sidra...!  
Y nada más.

Constantino González es de estas tierras. Aquí, a un lado de Cangas, junto a Soto, está el pueblo de Cabielles. Ahí nació; de ahí salió; de ahí se fué para Cuba. Llevaba un gran corazón, un ansia de trabajo poderosa, y un afán de lucha vigoroso. Llevaba la riqueza dentro de sí mismo. Todos los emigrantes que triunfan son así: aumentan la población del país adonde emigran, y la población es riqueza; intensifican su producción, y la producción es riqueza; crean oro, y el oro es riqueza también... Todos los emigrantes que triunfan son grandes “profesores de energía”; su riqueza mayor es su energía. Los que no la poseen, fracasan; y viven en todas partes apegados al ochavo; y en todas partes son pobres.

Este mozo de Cabielles llegó a Cuba. Era una fuerza: laboró, sudó, venció. Después su voluntad agigantó sus deseos; desparramó sus iniciativas. Era una fuerza; se convirtió en un carácter. Tenía tres cualidades todopoderosas; mucho corazón, mucho cerebro; mucha tenacidad... Vosotros ya sabéis que los enciclopedistas franceses escribían:

—El genio es una larga paciencia.

De otro modo:

—El genio es la tenacidad.

Pues bien: la tenacidad suele ser el genio de los emigrantes vencedores.

Constantino González ha vuelto a su tierra. Deja en Cuba una casa importantísima: es uno de los socios principales del almacén de tabacos de González y sobrinos. Deja un nombre dignísimo y popular. Deja profundos cariños imborrables. Y deja los más hermosos recuerdos de su vida, porque en Cuba se hizo hombre, tuvo alegrías inmensas, tuvo tristezas amargas... Aquí, solo habla de Cuba. Ahora, recorre estas tierras en amoroso peregrinaje. Y acaso cuando torne a Cuba, hable de ellas solamente. Los que fueron emigrantes una vez, padecen eternamente dos nostalgias.

El fué quien le dijo al cronista:

—Hay que ir a Ponga... ¿Vamos?

Vamos. Mestas ha quedado atrás.

Constantino CABAL



COLOMBRES.—La plaza de la Fuente, con la juventud que corteja mientras rebosa la ferrada.

Cuentos  
trascendentales

## LA REGATA

COMO el ambiente estaba apacible y la mar en calma mi joven amigo Paco López y un servidor de ustedes caímos en la tentación de acceder a las instancias de Bolina, el patrón de la lancha "Julia", el cual nos gritaba desde la borda:

—Vamos al Musel, señoritos, a dos reales por cabeza.

En la "Julia" se habían acomodado ya otros tres pasajeros a quienes yo conocía. Eran un alto funcionario de la Tabacalera, gordo y apoplético; un licenciado en leyes, palenciano él, y un ingeniero vizcaíno educado en Bélgica.

Iba la "Julia" a separarse de la rampa de la Rula donde estaba atracada, cuando se apareció un nuevo pasajero el cual le gritó a Bolina:

—Aguarde vostet que yo también mambareu.

El recién llegado era un viajante del comercio, catalán, muy conocido en Gijón. Tan apresurado venía que no reparó en una "ventrecha" de merluza tirada en la rampa. Puso el pie sobre la carnaza, dió una voltereta y estuvo a punto de romperse el bautismo. Por fin entró en la "Julia" gruñendo:

—Aquesto no susede más que an Aspaña... An aquesta susia Aspaña todo está lo mateix... ¿Dónde se han visto ambarcaderos más indasentes? An Barselona no se trova de esto... Es verdat que aquella es la poblasió más sivilisat del mundo.

Mi amigo Paco López, gran patriota y algo poeta discípulo de Quintana, estuvo a punto de tirarse al pescuezo del catalán, pero se contuvo porque el ingeniero vizcaíno atajó al viajante diciendo:

—Amigo, en lo de que aquí en España todo anda mal estamos conformes. Pero no en eso de que Barcelona sea un modelo en todo. Los servicios marítimos de Barcelona no valen nada comparados con los de Amsterdam... Vaya usted a Amsterdam, amigo.

—¡Sí; señor—saltó entonces el licenciado palenciano, encarado con todos—todo en España está peor que en el Congo y tienen ustedes razón. No son solo entrañas de peces podridos lo que se halla aquí. Aquí todo está podrido.

—Pues vaya usted a rumigarse, amigo—le interrumpió López con cara iracunda.

—Sí, señor, todo podrido, todo degenerado. Aquí se protege a los pelafustranes y se condena al ostracismo a los hombres de mérito. Yo, sin ir más lejos...

El licenciado refirió a continuación una lamentable

historia de sus aspiraciones fallidas; el catalán contó otras historias de ludibrios españoles y el ingeniero contó maravillas y grandezas de Hamburgo, de Bruselas, de Berlín, y luego las comparó con las miserias de España para que éstas resultasen más repugnantes e inconcebibles. A no ser Paco López que estaba lívido, todos los demás quedaron de perfecto acuerdo en que España era un guñapo, o cosa así.

Ya nos hallábamos a media milla del malecón de Liquerica, cuando notamos que nos venía al alcance una lancha en cuya popa tremolaba una banderita inglesa. Traía dos remos que bogaban con extraordinarios bríos. Además venían en ella cuatro pasajeros.

Pocos instantes después la embarcación inglesa nos tomó la delantera. Al pasar ví que llevaba en la banda de estribor este letrero: "Dart". Era, sin duda, un bote auxiliar de algún vapor inglés fondeado en el Musel.

Como era día festivo, también la "Julia" llevaba izada en la popa su correspondiente banderita española. Consigno estos detalles porque esta bandera española y aquella bandera inglesa vienen a ser la clave de nuestra historia.

Pues señor, que apenas la "Dart" se nos había adelantado, conocimos por la algazara que se armó a su bordo las intenciones que "se" traían. Era evidente que se burlaban de la "Julia" por haberla dejado atrás... Llegaron hasta mostrarnos un garrafón izado en la punta de un remo...

Bolina y el Corio cayeron enseguida en la cuenta de lo que se trataba, así que el Corio le dijo al patrón por lo bajo:

—Peme que los ingleses nos buscan, Bolina.

—¡Pues nos atoparán, juradiós!—rugió el patrón.— ¡Alantre!

Criados entre las tormentas del mar Cantábrico el Corio y Bolina tenían puños y brazos de acero y se pusieron a remar con tales alientos que la "Julia" daba un salto a cada golpe de remo. Paco López, percatado de todo, no pudo contenerse y exclamó:

—¡Adelante, hijos del Cantábrico! España va con nosotros... ¡Hay que remar hasta morir!

Pero entonces el tabacalero, que hasta aquel entonces había permanecido silencioso, murmuró:

—Usted, joven, hace muy mal con excitar a estos pobres hombres a un esfuerzo inútil. Esa lancha inglesa es mejor que la nuestra. Además, los remeros ingleses son los mejores del mundo. Nosotros los españoles siempre hemos sido vencidos por ellos.



CABRANES. — Una familia con mucho aquel, en la bolera de Valvueda.

La barbaridad que Paco López tenía entre los dientes para morder al tabacalero se convirtió en un grito de triunfo. La "Julia" acababa de pasar a la "Dart", gracias a los titánicos esfuerzos de Bolina y el Corío.

Entonces parece que los de la "Dart" consideraron para ellos una vergüenza el avance de la barca española y advertimos que los cuatro que parecían viajeros cogían un remo cada uno y se ponían a remar fieramente... ¡Eran seis contra dos!

En estas condiciones el "match" no resultaba muy lucido para los de la "Dart", pero estos anglo-sajones no reparan gran cosa en lucimientos cuando se trata de ganar la delantera.

Sobre la "Julia" había caído un silencio de angustia. Las denigraciones contra España habían cesado por completo y en los rostros se notaba cierta palidez...

La "Dart", entre tanto, impelida por los seis remos, se adelantó a la "Julia" con gran rapidez. En vano López les gritaba a los ingleses:

—¡Eh!... ¡Charranes!... ¡Seis contra dos!... ¡Eso no sirve!

Lo cual no impidió que los de la "Dart" lanzasen un ¡hurra! y que volviesen a mofarse de nosotros con aullidos de lobo. Uno de ellos cogió su bandera y la tendió hacia nosotros como si intentase restregárnosla por el hocico.

¡Aquí de Dios! En la "Julia" comenzaron a sentirse hondos rugidos. Era que empezaba a mostrar sus hervores la sangre ibérica. De un salto y sin previo acuerdo el catalán, el vizeaino, el palenciano y yo nos apoderamos de cuatro remos que iban sobrantes en la barca.

—¡Adelante, hijos del Cid!... ¡Hijos de Churruca!... ¡Hijos de Gravina!... ¡Hijos de Iberia!—cantó Paco López con voz estentórea.

Y callados, mudos, reverentes, como el que está desempeñando una misión sagrada, comenzamos a bogar con los brazos, con los pulmones, con los hígados, con el corazón, con el alma toda... ¡La Patria iba con nosotros!

Nuestra falta de práctica en el remo, nos hacía, sin embargo, perder a cada instante el compás. No estábamos acostumbrados a remar para vencer. Pero Bolina a cada momento nos decía:

—¡Eh! Todos a una... Atiendan a esta voz: ¡Ouá!... ¡Ouá!... ¡Ouá!... ¡Alantre juradiós!

Pero entonces el tabacalero interrumpió a Bolina con este discurso:

—Se están ustedes matando inútilmente Los ingleses son remadores invencibles. Nos ganan sin remedio. Los españoles estamos degenerados... ¡Uy! ¡por Dios, no remen tan fuerte...! La "Julia" se tumba... ¡Vamos a zozobrar!...

Pero Bolina, sin hacer caso del tabacalero, remaba y repetía:

—¡Ouá!... ¡Ouá!... ¡Ouá!...

—Patrón—insistía el burócrata—esta competencia es una locura. Los ingleses nos llevan ya muchísima delantera.

—¡Ouá!... ¡Ouá!... ¡Ouá!... proseguía Bolina con su cantata épica.

De pronto resonaron en la proa de la "Julia" estos gritos de gloria:

—¡Viva España! ¡Viva España!

Los que los daban eran Bolina y el Corío. En efecto, acabábamos de llegar a la primera boya del Musel, es decir, a la meta, con más de quince brazas de ventaja sobre la "Dart". Los remeros novicios llegamos cubiertos de sudor y sin alientos para clamar ¡victoria! El mismo Paco López, que no había remado poco ni mucho, estaba sin resuello. Se le había atravesado un "gollo" en el gznate...

—¡Viva España!—volvió a rugir Bolina tremolando nuestra banderita sobre su cabeza.

—¡Viva! ¡Viva! ¡Viva!—le contestamos todos.

—¡Visca Aspaña y Cataluña!—gritó también, "por fin", el catalán...

Este grito del catalán era para nosotros, los "castellanos", un nuevo triunfo.

El único que permaneció callado fué el tabacalero... Había en su cara señales de un asombro profundo.

—¡Bien se han portau ustedes, juradiós!—nos dijo Bolina.—¡Han jalau como unos golfines!

—Pero mírame las manos, Bolina—le dije mostrándole las mías.—¡Están en carne viva!

—¡Qué importa, juradiós! Pa conseguir victorias como ésta, siempre hay que gastar un poco de sangre y un poco de pelleyu.

Ya en tierra, Paco López me llamó aparte y me dijo:

—Pues yo, a pesar de este gran triunfo, no estoy del todo satisfecho.

—Habrás visto que el tabacalero no remó cuando estaba más obligado a hacerlo que nosotros. Toda aquella gordura se la debe a la Patria... ¡Estos burócratas!...

—Bueno, pero el caso es que tú tampoco te has encañado con el remo, Paquito.

—¿Qué nó? Yo remé más que todos... Remé con el corazón... Remé con el espíritu... ¿Pero ese? ¿Por qué no lo habremos tirado de cabeza al agua, vamos a ver?

—¡Qué disparate!

—Sí, señor, ¡al agua! Ese "pesimista", ese poltrón, siempre será un fardo, un estorbo, una rémora en todos aquellos trances donde esté comprometido el honor de nuestra bandera... ¡De nuestra raza!

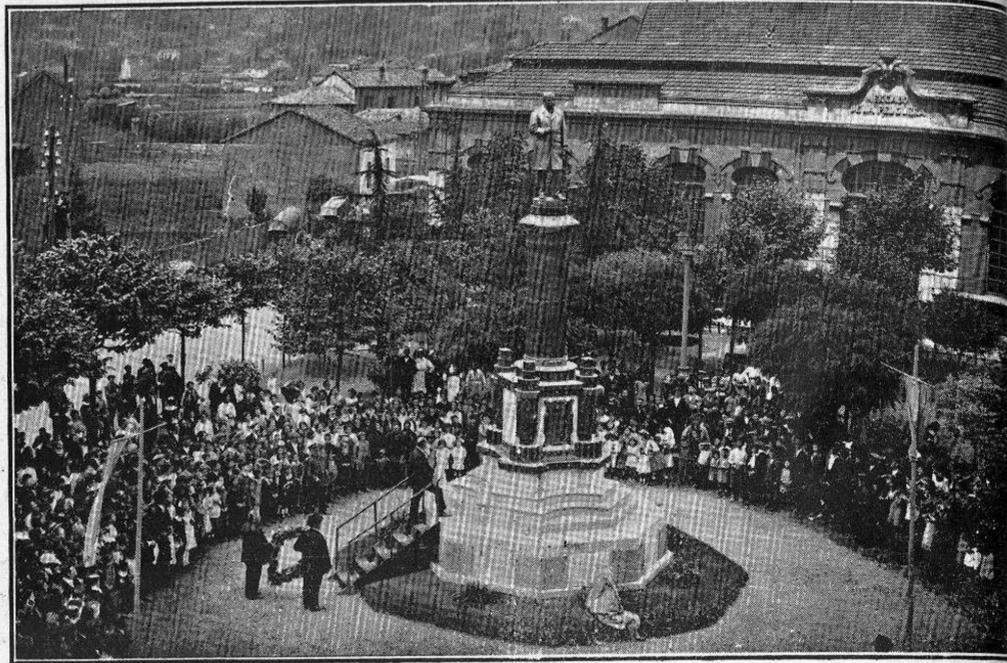
M. Alvarez MARRON.



COLOMBRES.—Una familia de la localidad en un jardín de El Redondo.

### Homenaje a Don Pedro Duro en La Felguera

El día 3 de julio y con motivo de celebrarse las tradicionales fiestas de San Pedro en La Felguera, fué el señalado para rendir homenaje ante el suntuoso monumento erigido por los obreros al benemérito D. Pedro Duro. El acto resultó brillantísimo y conmovedor. Era D. Pedro Duro hombre modesto, pero inteligentísimo y con alientos poderosos, que vivió y murió trabajando. Sobre la tierra que cubre sus despojos no se graban elogios rimbombantes, ni se esculpen ostentosos



LA FELGUERA.—La nueva y preciosa estatua de Don Pedro Duro, erigida frente al mercado.

### El verano en Gijón— Ante unas obras inauguradas

EN una de mis Películas Asturianas que semanalmente envío a esta revista, hablaba yo de que lo mejor del presente está en nuestra provincia serían las terrazas y Pabellón que el Real Club de Regatas estaba construyendo en Santa Catalina. La realidad ha venido a darme la razón. Ayer se inauguraron esas obras oficialmente, asistiendo S. A. la Infanta Isabel. Voy a daros cuenta glosada del feliz aconte-

cimiento veraniego, ilustrando esta crónica con dos fotografías.

Esas terrazas ya terminadas y ese Pabellón próximo a ser habilitado, si bien falta el cuerpo de la derecha, que será una esbelta torre de señales con varios pisos al servicio del Jurado de Regatas, forman un conjunto tan artístico y brindan lugares cómodos tan saludables, que todo ello constituye algo que revela el espíritu de iniciativa del Real Club Astur. Hace muchos años que no se ha hecho en Gijón una obra más bella y de ma-



La Infanta D<sup>a</sup> Isabel y su séquito, subiendo de la terraza baja al Pabellón donde se sirvió un "lunch"



La Banda del Regimiento del Príncipe, de Oviedo, que asistió al festival celebrado en honor del señor Duro.

emblemas. Pero a poco nace de aquella tierra una pequeña planta que crece luego, se cubre de hojas, multiplica sus flores aromáticas y da frutos copiosos, encanto y sustento de las generaciones que se suceden cantando las alabanzas de aquel humilde; de quien pocos hicieron aprecio en vida, se hace ilustre, célebre y glorioso porque de su tumba irradian perfectamente los destellos de las virtudes del benemérito ciudadano que con su esfuerzo supo crear un pueblo.

El nombre de don Pedro Duro, jamás se extinguirá.

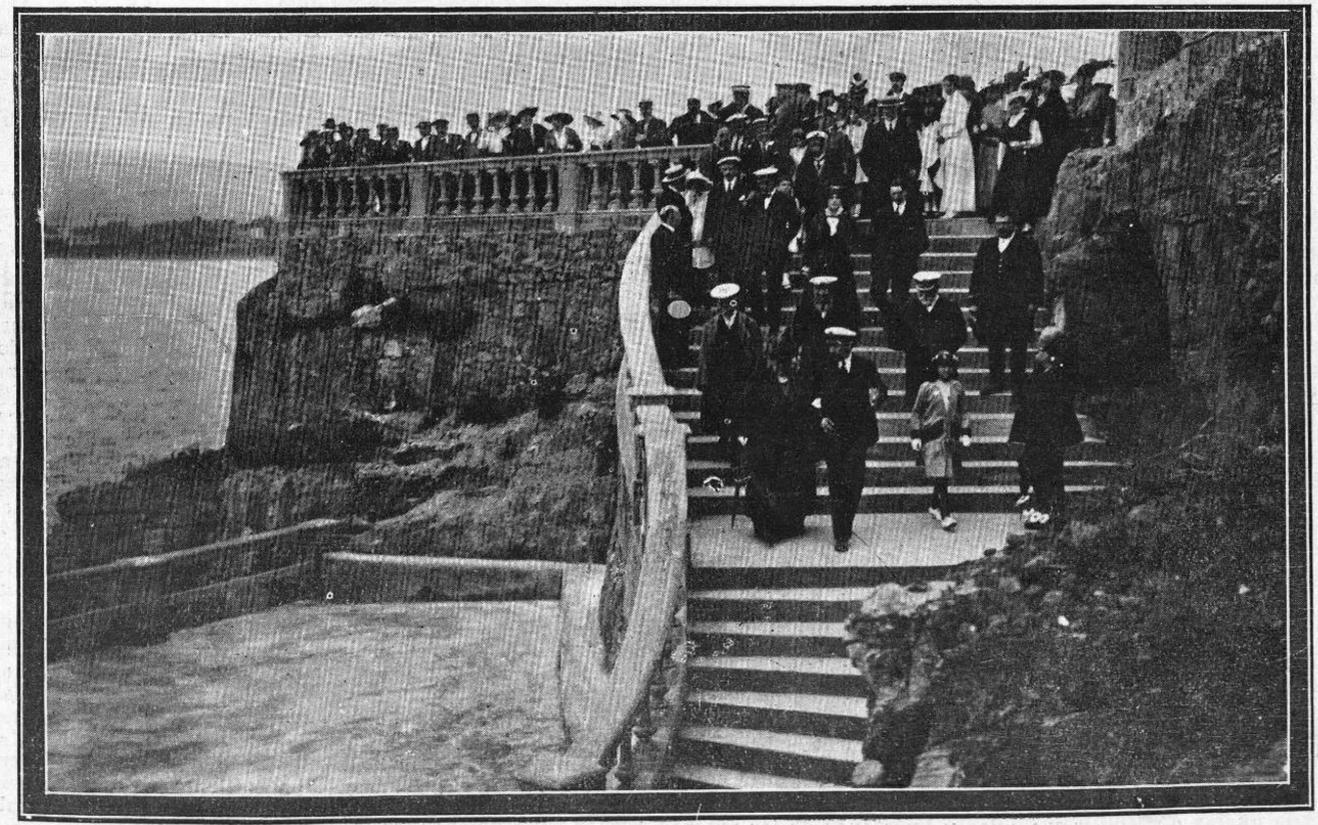
yores. Los que hemos cómo el directoran estéticas obras, tinguido comandante ingenieros D. R. Echevarría, iba echando el acantara asentar sobre bellas terrazas y sólidas que desafiar al mar, os de ir gozando por día del magistero de quien luchó el ímpetu de las pleno invierno, perseguir esos mirabañados en sol y que constituirán por encanto de lo sepan gozar de melima.

Ay que por vez primera contemplaron aquella obra, quedatasiados. La Infancia palabras con dederar a los que iban, aquella manión espléndida de naturaleza, y aquello colosal del Sr. Eria que, modesto cillo, no daba inacia a su labor. o comandan te rayer tarde, debe a ser la ex presme de la grati Gijón. La resultó muy contribuyen do encia de las mente atavia damistencia de

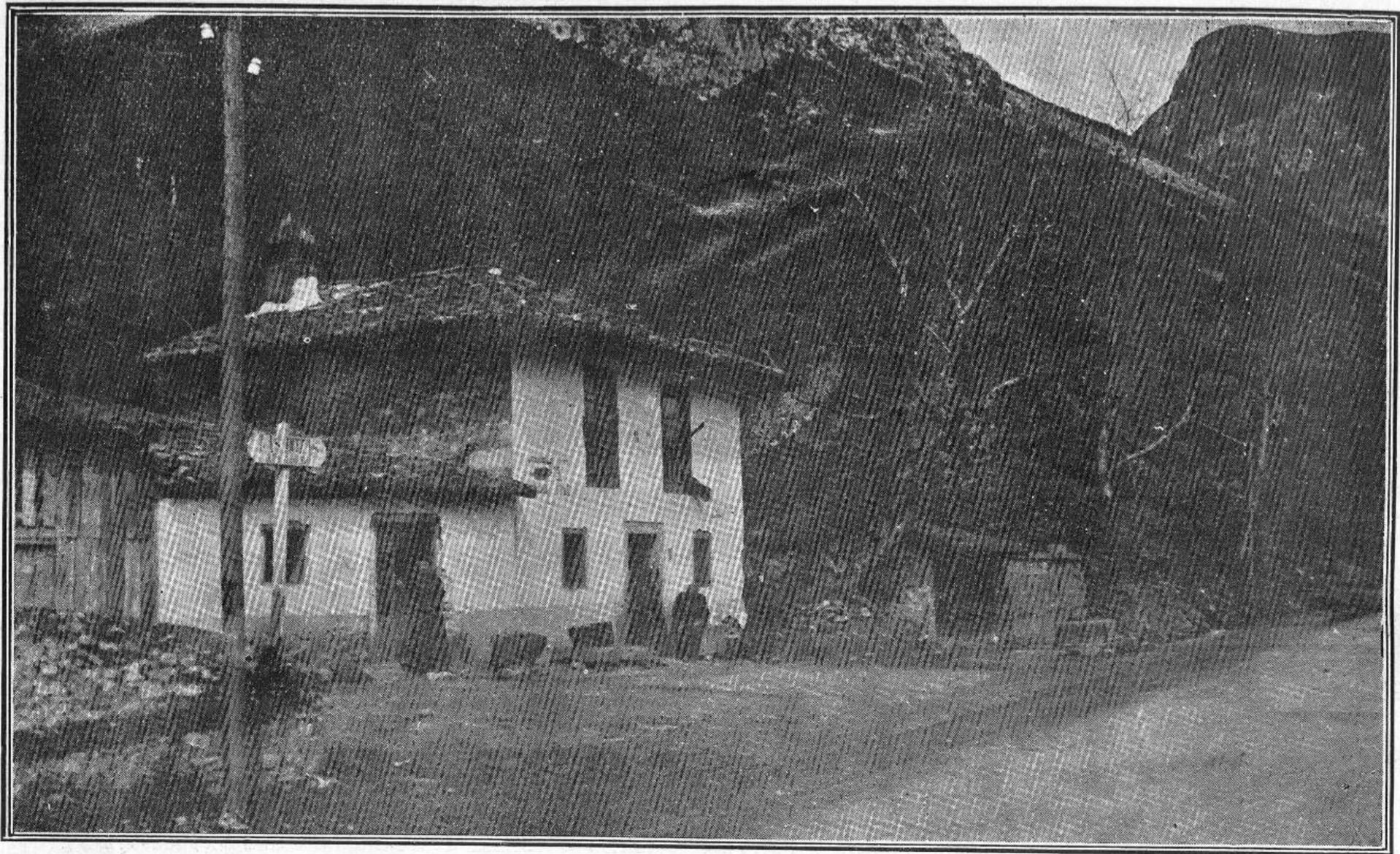
los socios del Club con sus gorras blancas donde lucía el grimpelón, distintivo de la Sociedad a complementar la alegría y elegancia de aquellos lugares deleitosos. El pueblo todo se adhirió a la solemnidad, y así se veía la parte alta del monte festonada por una muchedumbre que gozaba en aquel acto de inauguración, porque veía en él el progreso del Gijón estival, iniciado y continuado con tanto fervor por el Real Club Astur de Regatas.

Los balandros, evolucionando frente a las terrazas,

daban una nota pintresca a la concha, y tanto entusiasmo a la Infanta aquella vista incomparable, que se sentó primero en la terraza baja, y luego en la alta para contemplar detenidamente aquel espectáculo grandioso, que ofrece a la izquierda un horizonte amplísimo de mar, en frente ese Somoio encantador, de tan variados matices y de tan artístico caserío, y a la derecha la playa inmensa limitada por el muro nuevo, sobre el cual ha de surgir el Gijón veraniego moderno, amplio y lujoso.—ADEFLOP.



Su Alteza del brazo de Don Angel Azcoitia, presidente accidental del Real Club Astur, examinando las terrazas.



CANGAS DE ONIS.—Las Rozas, estación del tranvía de Arriondas-Covadonga. Con perrera.

La opinión  
ajena

## LOS ASTURIANOS EN CUBA

SON los asturianos en Cuba, como lo son en Méjico, la Argentina y demás repúblicas de América, como lo son en la misma Península, los representantes más genuinos del carácter español, del alma española, de la España hidalga, cabaleresca, altiva, heroica, vencedora o vencida, pero jamás humillada ni esclavizada por otro pueblo.

Son, en fin, los asturianos representantes de una raza vigorosa, fuerte, activa, honrada, trabajadora, económica y progresista, cuyos individuos arribaron a las costas cantábricas en lejanos tiempos, y más tarde, al correr de los siglos—en 718—confundidos y bien hallados con los visigodos, derrotaron con éstos en Covadonga y cien batallas más a las huestes moriscas, que desde Tarifa a Finisterre y los Pirineos, acababan de pasear triunfantes las banderas de Mahoma y Califas de Damasco; fijando con aquellas derrotas de los moros la idea siempre persistente y realizada de la reconquista de España, como mil cien años después—en 1808—fijaron con todos los demás españoles, la idea de la Independencia o muerte, lanzándose a una lucha heroica y desesperante.

En hombres de Estado, escritores, oradores, poetas, filósofos y de todas las demás ciencias y artes, fué siempre Asturias cuna prolífica. Ahí están hoy brillando como astros de magnitud universal, los Melquiades, Vázquez Mella, Pidal y tantos otros, como ayer brillaron Campoamor, Jovellanos y muchos más que fueron gloria y esplendor de la tribuna y letras españolas.

Pero donde más se destacan y adquieren proporciones gigantescas los asturianos, especialmente los asturianos que residen en Cuba y demás puntos de América, es en su estrecha unión y solidaridad, y en el amor a la Patria Grande, a la España única e indivisible, a la España heroica en las derrotas, hidalga y noble en las victorias; a la España de Pelayo, los Alfonsos y Ramiros; de los Fernandos, Isabel I, Carlos V y Felipe II, Trafalgar y Lepanto. Sólo los de Cuba reunieron espontáneamente 50.000 pesetas en 1910, para socorrer a los soldados inutilizados en la guerra de Melilla y viudas y huérfanos de los muertos en ella. Este es el mejor ejemplo de amor patrio, al

no poder defender la patria con las armas en la mano.

Y al amor que sienten por la Patria Grande, por la España de Historia inmortal, tienen unido y confundido el amor a la patria chica, a la región amada, al solar nativo; tienen unidos y confundidos los recuerdos y añoranzas de caricias maternas, juegos de la infancia, lindas zagalas, amores prematuros, promesas juveniles, fiestas domingueras, bulliciosas romerías, paseos veraniegos, tamboriles y gaitas, cantos e ¡ixuxús!, campanas quejumbrosas, templos suntuosos, pueblos ribereños, aldeas alegres, villas industriales, ciudades capitalinas, campos dorados, verdes praderas, bosques umbríos, ríos caudalosos, valles pintorescos, cerros y montes, riscos y peñas, blanca nieve, mar procelosa, costas bravías, días claros, noches serenas, cielo estrellado, luna brillante, hogar nativo, padres y hermanos, amigos y parientes, vecinos y paisanos.... Por todo esto y todo aquello que constituyen la patria chica dentro de la Patria Grande, el alma de la región en el alma nacional, al salir de la casa paterna separándose de la familia querida y dejar tras sí cuanto aman y adoran navegando para tierras lejanas, tienen el vivo recuerdo del alma dolorida, del corazón transido, los ojos brotando lágrimas y el pecho lanzando suspiros; recuerdo que no se les borra jamás, que entristece a los vencidos porque no hallaron recompensa a sus esfuerzos y sacrificios de abandonar la patria y a tanto ser querido, por ir en busca del oro soñado; mientras que halaga a los vencedores, a los que alcanzaron fortuna por su mejor suerte y acaso aptitudes, que estiman haberla alcanzado como premio de aquellos mismos sacrificios y desvelos y trabajos de una vida laboriosa y constante.

Todos vencidos y vencedores, excépticos y creyentes, viven en las lejanías de la tierra amada, conservando latente el amor a las dos patrias, reunidos por estrechos lazos, protegiéndose mutuamente dentro y fuera de las grandes y pequeñas Sociedades que tienen constituidas, sin diferencias ni enconos entre pobres y ricos, entre decepcionados y triunfadores, muy democrática y fraternalmente, honrando a España y a Asturias, y a la par honrando a la nación en que residen con su trabajo, cultura e instituciones.

M. Gómez GORDIDO.



CORAO.—La casa más típica del pueblo, con una "quintana" que embriaga.

POEMAS  
SENCILLOS

## ¡OH, ASTURIAS DE MI ENSUEÑO!

### I

Cien veces venerada, cien veces refulgida,  
tu historia en letras de oro grabada está en la vida;  
de hidalgos y guerreros es grande tu historial.

¡Oh, Asturias valerosa! ¡Oh, Asturias bendecida!  
Tienes toda la savia del bien apetecida  
tienes toda la dicha de un cántico letal.

Se aduerme el pensamiento al ver en tu paisaje  
vestida la inocencia con nítido ropaje  
y tienen tus montañas el símbolo de amar.

Sus notas son de vida, tu música un linaje  
que ostenta la grandeza del hálito salvaje,  
que vibra en nuestra mente con ansias de soñar.

### II

El mar baña tu orilla y en la tarde serena  
van a morir sus ondas en la cálida arena  
cuando el alma convida la dicha a reposar.

Entonces se oye el eco de una nota lejana  
de una música triste, melódica y ufana  
que es como la indolencia del eco de un cantar.

La brisa perezosa despeja el horizonte  
y en el mar se divisa la barca de Caronte  
que triste y silenciosa acércase a la orilla,  
donde unos muros firmes recuerdan añoranzas  
de locas vanidades e indómitas semblanzas  
igual a los gallardos palacios de Castilla.

En el rincón precioso de este valle asturiano  
donde canta el poeta las dichas de lo humano  
se siente compensada la idea de vivir.

¡Oh, Asturias! ¡Oh, divino paisaje de mi ensueño!  
Escucha de mis labios el cántico risueño  
que este hijo de Cantabria desea resurgir.

Adelfas y jazmines, tupidas madre selvas

adornan tus antiguos palacios y en las selvas  
de tus divinos bosques se escucha una oración.

Es la voz de la vida de todos los amores  
es la voz de lo humano de todos los dolores...  
¡Es la dolida y triste sentimental canción!

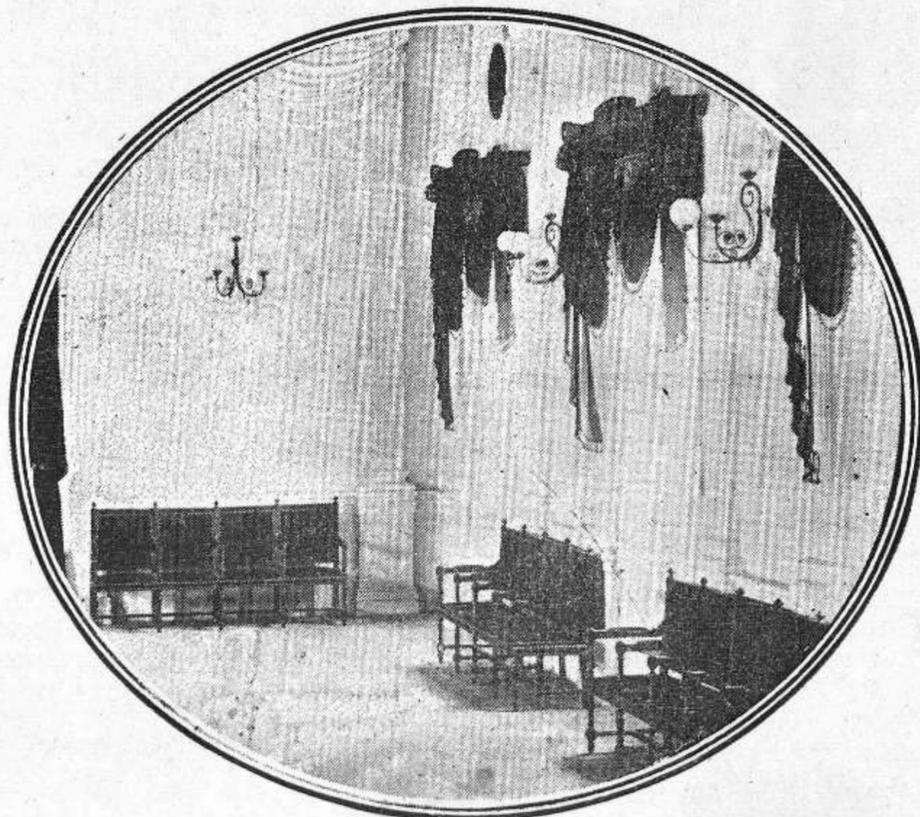
### III

Cien veces venerada, cien veces bendecida,  
¡oh Asturias!, serás siempre cual la mujer querida  
que espera con el alma su amor que ha de venir.

Tú guardas mis amores que son mi eterna vida,  
tu eres entre mis musas la musa preferida...  
¡Recógeme en tu seno, que en tí quiero vivir!

Mariano GAYO APARICIO.

Llanes, Julio, 1915.



CASTROPOL.—Detalle del interior del aristocrático Casino de la villa.



AVILES.—La calle del Marqués de Teverga, cuyo aspecto señorial no tiene vuelta de hoja.

De la vida  
bucólica

## IDILIO

### I

Hace ya tiempo, una tarde  
deliciosa de verano,  
me tendí, Asturias querida,  
en el mullido regazo  
que para mí forma el césped  
admirable de tus campos.  
Prestábanme fresca sombra  
los ramajes de un castaño  
y en una huerta vecina  
rolaba el céfiro blando,  
para halagarme el perfume  
de claveles y de nardos  
que iba difundiendo luego  
por montes y por collados.  
En chopos, robles y abetos  
se acurrucaban los pájaros,  
de sus conciertos del alba  
bulliciosos, descansando.  
El murmullo de una fuente  
de ritos sonoro y grato,  
la soledad, la tristura,  
la delicia y el encanto  
de aquel paraje, muy pronto  
lograron cerrar mis párpados.  
El sueño vino tan dulce,  
tan halagador, tan plácido,  
y estuvo de historias bellas  
y de dichas tan poblado,  
que al despertar, sentí angustia  
de no continuar soñando.

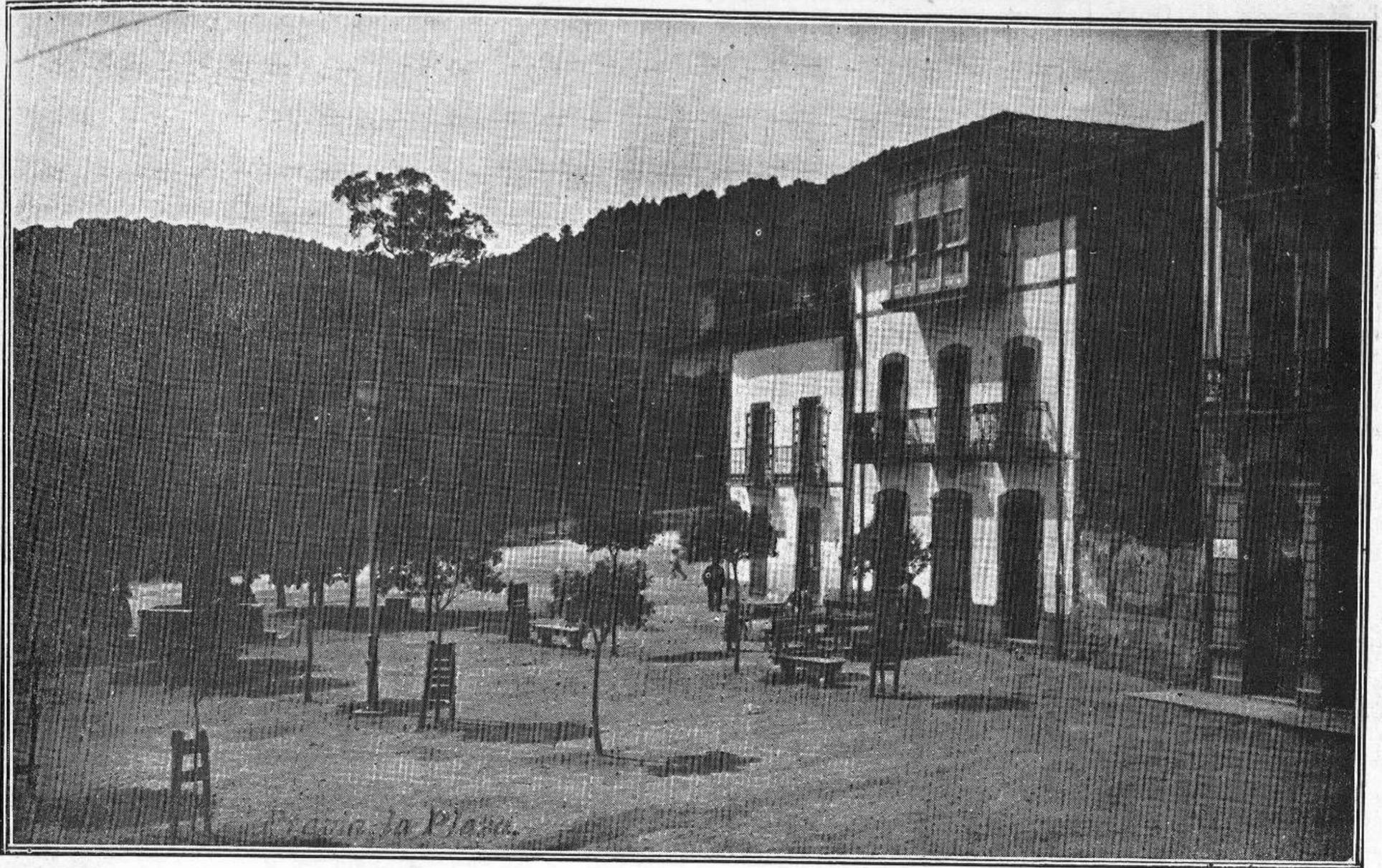
### II

En la cristalina fuente  
llenaba una niña el cántaro.  
Era rubia como el oro  
y de sus ojillos garzos  
la mirada parecía

del sol el tímido rayo  
que disipa con el alba,  
de las tinieblas el manto.  
La sonrisa de su boca,  
con festón de dientes blancos,  
perlas que por mayor gala,  
moran junto a rojos labios.  
Las voluminosas trenzas  
de sus cabellos dorados,  
el carmín de sus mejillas,  
el talle esbelto y el garbo  
de su andar, con más cadencias  
que tiene un cantar arábigo,  
produjeron en mi alma  
tal emoción y entusiasmo,  
que dejé el campestre lecho  
y no sé cómo ni cuándo,  
junto al ángel de la fuente,  
víme de pronto postrado,  
y si no besé sus plantas,  
cierto es que besé su mano.

### III

Muy presto pasó la tarde,  
¡el placer siempre es tan rápido!  
¿Qué me dijo aquella niña  
mientras la seguí despacio  
hasta su casita blanca,  
nido poético y casto...?  
¡Imposible! ¡Aquella música  
no la repite un profano!  
Los gorgoros de las aves,  
¿pueden remedarse acaso?  
Por un sendero de flores  
íbamos embelesados,  
y a nuestros pies, ya rendidos  
por el peso, los manzanos  
dejaban caer su fruta,  
regia alfombra de aquel prado.  
Ella, con infantil gracia,  
trepaba al árbol de un salto



PRAVIA.—Un detalle de la Plaza, y cuatro o cinco niños enredando.

y las perfumadas pomas  
de colores irisados  
me arrojaba y yo tejía  
ramos de flores, en tanto,  
que fuesen de la doncella  
sencillo adorno y regalo.  
Muchas veces fué a la fuente;  
muchas, en coloquio mágico,  
recorrimos los pensiles,  
o con éxtasis mirándonos,  
muchas la misma manzana  
nos templó la sed a entrambos.  
¿Queréis saber de este idilio  
pastoril el resultado?  
¿Queréis que diga, en resumen,  
cuál fué el final de este cuadro  
y el término de la historia?  
Pues, nada, que nos casamos,  
que es un paraíso Asturias,  
que sus muchachas son pasmo  
de la gente, por lo hermosas,  
y son de bondad dechado,  
que el zumo de sus manzanas  
gusta a tirios y a troyanos,  
y que, a pesar de todo eso,  
el suelo que adoro tanto,  
no guarda entre sus florestas  
ni en sus bosques encantados  
aquella indigna serpiente  
que perdió al género humano.

Regino ESCALERA.

## LA GAITA EN LA EMIGRACION

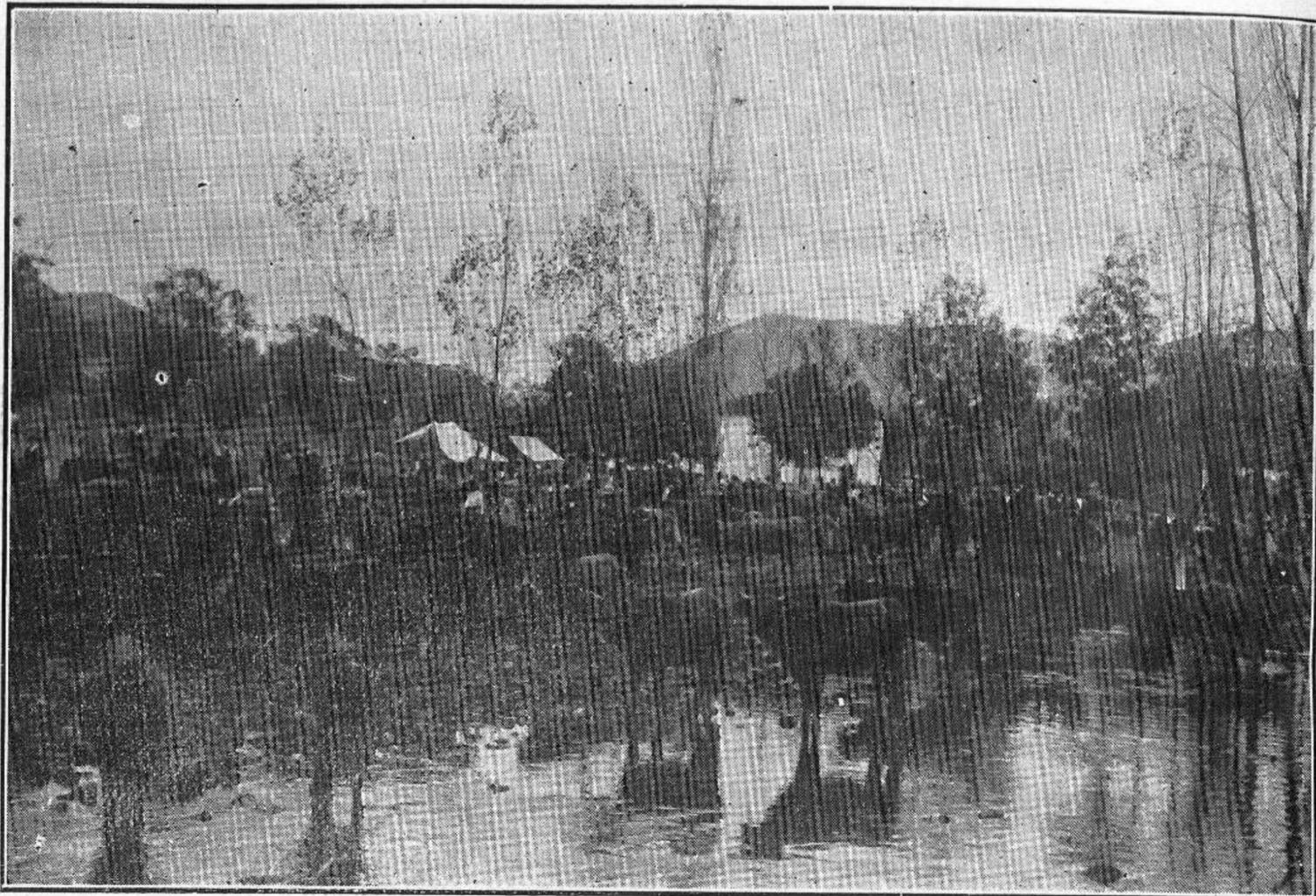
**P**OBRE gaita nuestra gaita cuando deja oír sus sonos  
que jumbrosos o alegres en estas tierras de América.  
Su júbilo parece velado por acentos de melancolía.  
Sus tristezas creyéranse aumentadas por la ausencia  
de los valles umbríos y de los montes gallardos en los que  
tiene su reinado. Aquí, se la desdeña. Muchos, que dijeron

sus amores acompañados por ella, fingen no conocerla.  
Y los que aún la acarician, los que aún se le acercan para  
dilucidar en su música nostálgicas confidencias, no siempre le  
son fieles, que también esquivan su compañía y muy de  
tarde en tarde descienden a hablarle... Gaita infeliz, que  
sabe de olvidos y que sabe de rubores; gaita santa y no-  
ble, que por estar fuera de sus tierras, repútanla estri-  
dente y chillona. Yo te quiero, gaita buena. Yo he vivido  
contigo horas de placer, siguiendo el ritmo de tu músi-  
ca, fuerte, rotunda, vigorosa, si reflejas la altivez de los  
astures montes y la magestuosidad de sus riberas; flébil,  
callada, como un suspiro, si recoges la quietud aldeana  
o el murmullo de los arrolluelos deslizándose por entre la  
vegetación verdosa. Tu eres el alma de Asturias hecha so-  
norida. Tu tienes la virtud resignada y noble de nues-  
tras mujeres, la inocencia de nuestros niños, la fortaleza  
varonil de nuestros hombres. Tu has tomado del ¡jixuxú!  
valiente su aire retador, si viertes apóstrofes; de la man-  
sedumbre de los ganados, el mugir querencioso, si resu-  
mes tristezas; del bullicio y vistosidad de nuestras rome-  
rías, si tratas de reír. En tu vientre palpita el alma astu-  
riana, con sus bellezas y con sus defectos, y alienta de  
continuo la vida de Asturias, austera y sencilla.

¿Cómo no quererte, gaita buena, cómo desdeñarte, bu-  
na gaita? Es injusticia mostrar olvido, no recordar que  
vienes de allá y que tus acentos de Asturias son. Mensa-  
jera de añoranzas agradables, canta, canta siempre, que  
los ojos que no se vuelven para saludarte, no pueden im-  
pedir que los oídos te recojan y los corazones se extasién.  
¡Mentirán los labios, pero no mienten las almas, y tu,  
mi gaita sencilla, personificas a Asturias y nos traes a  
Asturias en cada nota que lanzas al aire....—O. G.

## El Mercado de Onís

Típico, muy típico, es el mercado de Onís, la vieja villa, que se oculta, gentil y coqueta, tras de las altas montañas de Covadonga. Sus mercados semanales son famosos en toda la región, que a ellos acuden traficantes y ganaderos hasta de los más apartados lugares de la provincia. Las transacciones suelen tener mucha importancia. Y a la tarde, cuando compradores y vendedores retíranse satisfechos, los lagares inmediatos al ferial llénanse de parroquianos que, entre sorbo y sorbo y frecuentes, altisonantes disputas acerca del valor de las reses objeto de transacción, van dejando correr la vida... y los cuartos entre "robles" y "espuelas".



## DOLORAS

### LOS PADRES Y LOS HIJOS

Un enjambre de pájaros metidos en jaula de metal guardó un cabrero y a cuidarlos voló desde el otero la pareja de padres afligidos.

—Si aquí,—dijo el pastor—vienen unidos sus hijos a cuidar con tanto esmero, ver cómo cuidan a los padres quiero los hijos por amor y agradecidos.—

Deja entre redes la pareja envuelta, la puerta abre el pastor del duro alambre, cierra a los padres, y a los hijos suelta.

Huyó de los hijuelos el enjambre, y como en vano se esperó su vuelta, mató a los padres el dolor y el hambre.

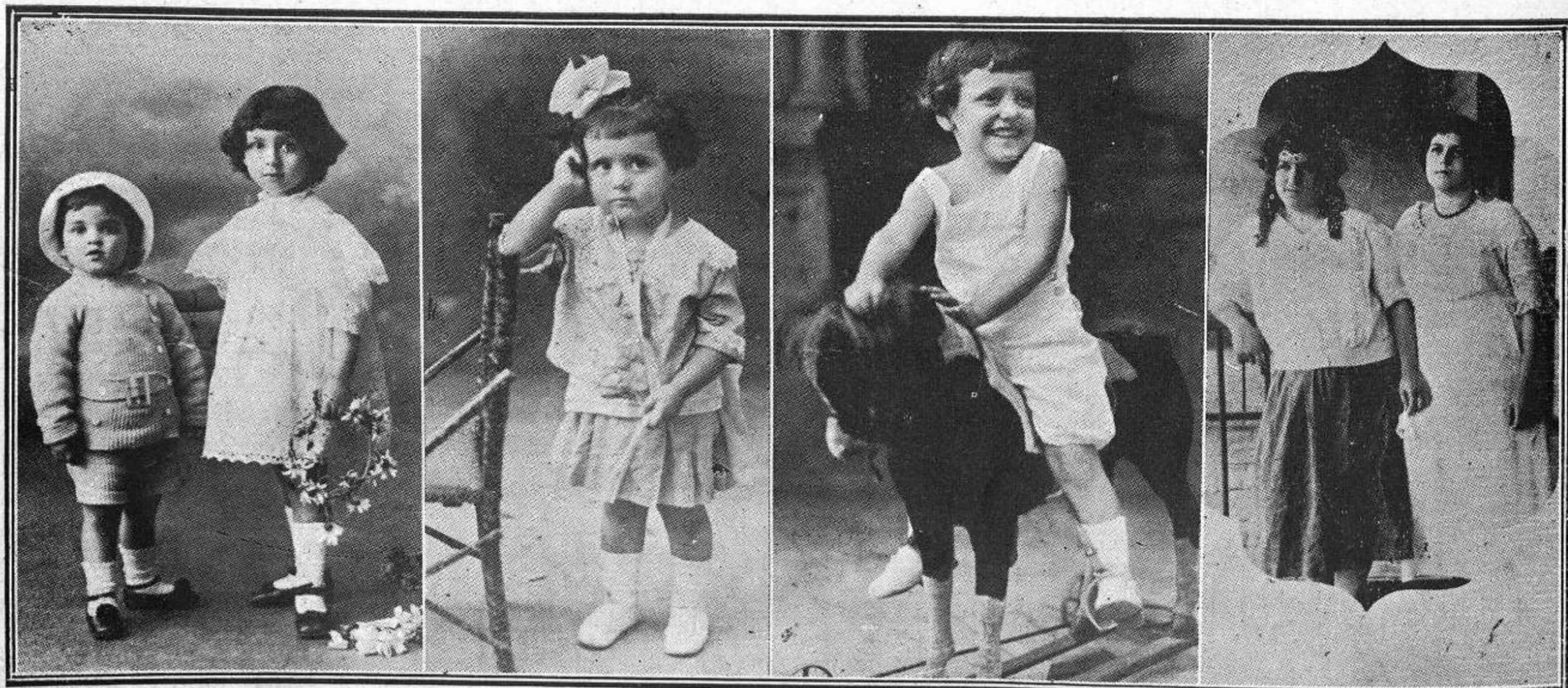
### LO QUE ES Y LO QUE PARECE

Si Dios nos mostrase un día las cosas cual son en sí, nadie se conocería; ¡ay! ni yo a tí ni tú a mí.

### HACERSE JUSTICIA

Si uno a sí mismo a juzgar se fuese a la luz del día, ¡cuánta gente escupiría sobre su sombra, al pasar!

Ramón DE CAMPOAMOR.



Carmina y Marianín de la Vega y Rollán, preciosa parejita ovetense. Rosita Rodríguez Muro, muy guapina y ya coquetuela "mujer". Celestino Rodríguez Muro, simpático y hermoso "caballero andante". Laura y Lucrecia Moreno, hermosas y distinguidas señoritas de Alquizar.



LA ALEGRIA DE UN HOGAR

De ocultis, porque el papá se oponía, traemos hoy a esta página los retratos de estos cuatro niños muy graciosos y el de la gentil señorita que los acompaña. Son los hijos de uno de los matrimonios más conocidos y estimados de nuestra colonia: doña Faustina Morán y don Amalio Machín. ¿Los nombres? En el primer cuadro, Manolo y Faustín, el mayorazgo y el "bebé", genio y figura de su progenitor; en el centro, las primorosas

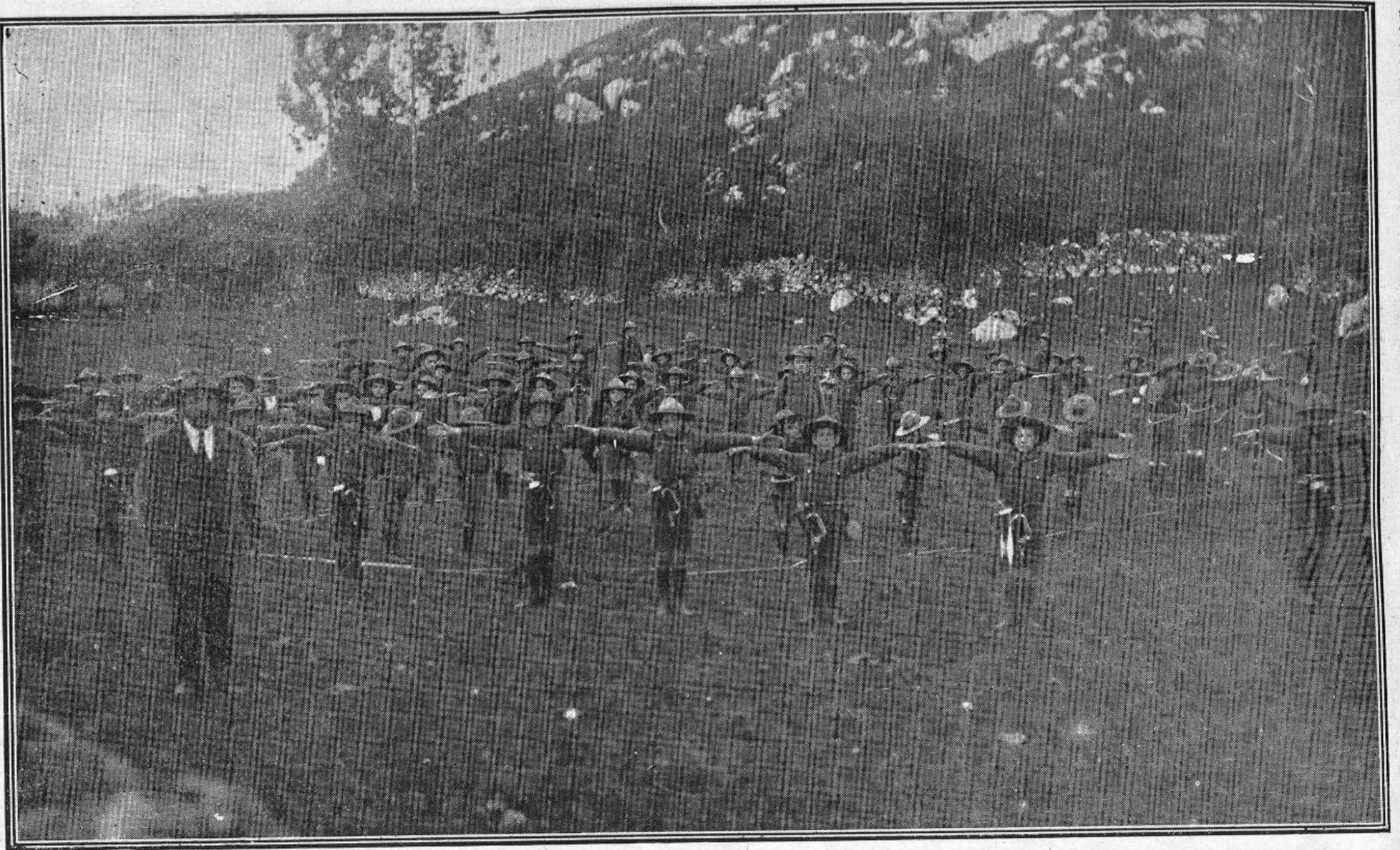
neñinas Laurita y Plácida, con la campechanía de abuelo que tanta simpatía las da, y en el otro aparte la "tita", interesante señorita Consuelo Morán.

Esta última y la bella virtuosa mamá de los nenes, son de Pravia, "lo mejor de Europa"; pero la gente menuda, según versiones de buena fuente, es de Cangas de Onís toda.

Y constituye, sobre todo, la gracia con que Dios perfuma los hogares modelos: la alegría que sonrío...

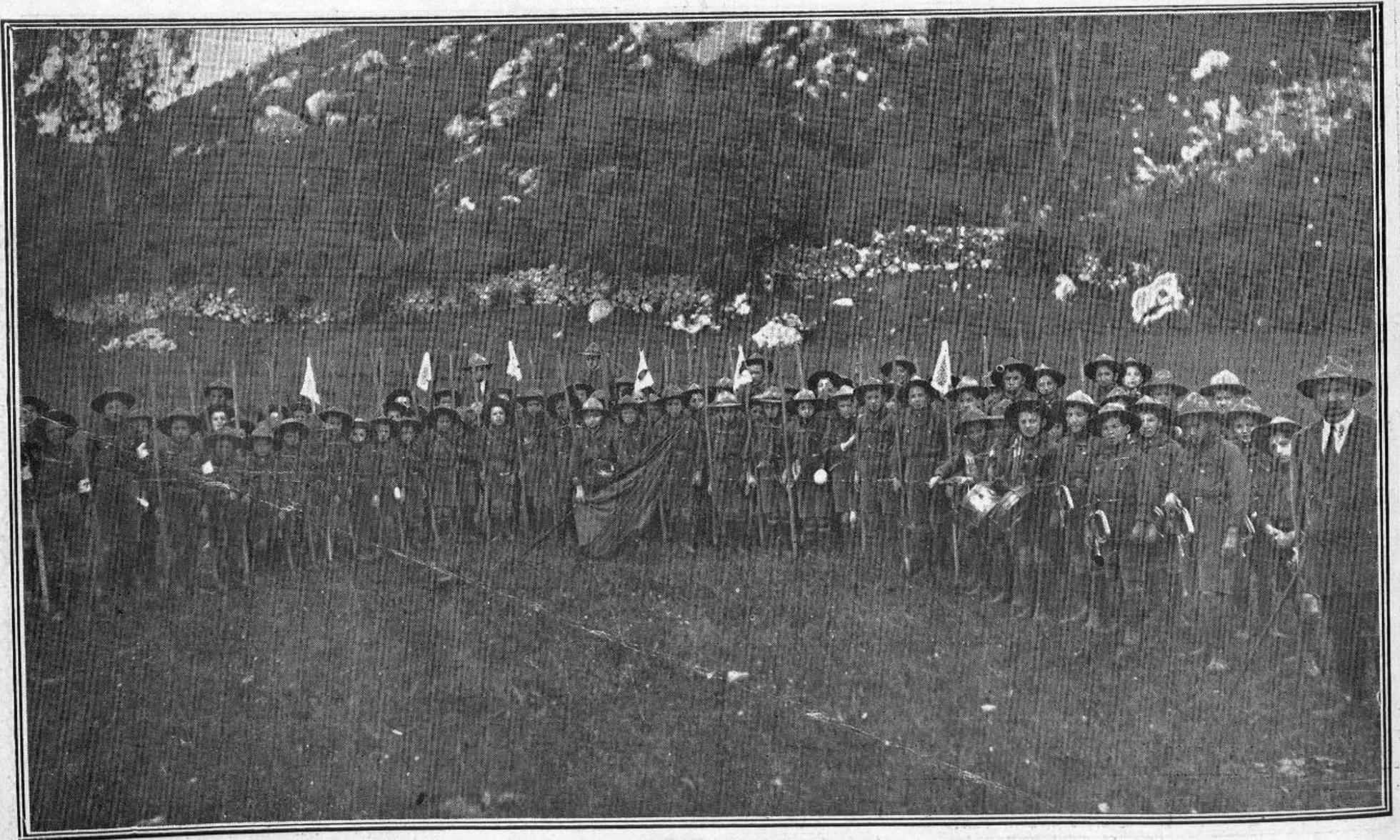


BOAL.—Una vista de la entrada a la villa, desde el "Matadoiro".



LLANES.—Los exploradores locales haciendo gimnasia sueca bajo la dirección de su primer jefe Don Braulio Villanueva y de los instructores Don Tomás Estévez, Don José Ansejo, Don Ramón Somoano, Don Ramón Suárez y Don Manuel Pedregal. En el centro el niño Pepín Saro Posada, abanderado de la Asociación, hijo del alcalde de Llanes y de su bellísima consorte, que son a la vez Presidentes de los exploradores llaniscos.

(Fot. Felipe A. de Rivera).



Otro aspecto de los cultivadores del esculatismo en Asturias en una tregua fotográfica.

## CORRESPONDENCIA DE LA REGION

## PELICULAS ASTURIANAS

## ESTA REVISTA EN LA ASAMBLEA EEL FERROL

**M**NTEAYER recibí de "La Liga Popular Ferrolana", un carnet o título de asambleista a mi nombre, como corresponsal de esta Revista ASTURIAS, para que este semanario figure en la Asamblea magna que tendrá lugar en el Ferrol, mañana, día 15, con el objeto de pedir al Gobierno de un modo solemne y enérgico, la construcción del ferrocarril de la Costa, que ha de unir a nuestra provincia con las de Lugo y Coruña.

Los organizadores de dicha Asamblea saben los grandes alientos que de las colonias asturiana y gallega en Cuba han llegado para que no cesasen las campañas en pro de ese ferrocarril que ha de nacer en Ferrol y morir en Gijón; recuerdan esos organizadores que los dos grandiosos Centro Gallego y Asturiano de la Habana, elevaron en nombre de sus 70.000 socios, de una y otra región, al Presidente del Consejo de Ministros una solicitud, uniéndose a las peticiones en pro de esa vía férrea, y como han sabido apreciar los que idearon aquella Asamblea que en Cuba latían muchos corazones, anhelando que esa obra trascendental fuera pronta y risueña realidad, de ahí que me rogaran los de "La Liga Ferrolana" muy encarecidamente que yo fuese a Ferrol, representando a la revista ASTURIAS, por cuyas páginas pasó tantas veces el entusiasmo y el recuerdo para ese ferrocarril.

El viaje era largo y penoso, (lo cual justifica que esa nueva línea es de gran necesidad), pues habría de salir en el rápido de Gijón a León, esperar allí el rápido o el correo de la Coruña, pararme en Betanzos, y seguir desde allí ruta a Ferrol. Pero ante el motivo de la Asamblea, el recuerdo cariñoso de "La Liga Popular Ferrolana" hacia ASTURIAS, y lo bien que verían los asturianos y gallegos, residentes en Cuba, que este semanario hiciera acto de presencia en Ferrol, no titubeé en afrontar las vicisitudes del viaje, y cuando estas líneas escribo me dispongo a salir para aquella ciudad, a donde llegaré mañana 15, a las cuatro de la tarde, comenzando a las ocho de la noche en el teatro Jofre la gran esperada Asamblea, que durará tres días. De ella informaré a mis lectores, cumpliendo los deberes de la representación con que se me ha honrado.

A esta Asamblea acudirán los Ayuntamientos, Cámaras y Centros

más importantes de Asturias, convenidos todos de que es necesaria una acción viril y perseverante, para que sea pronto un hecho la construcción del ferrocarril Ferrol-Gijón, y creo que las conclusiones de esta reunión magna de las fuerzas vivas gallegas y asturianas han de responder a un criterio de ostensible demanda de los poderes públicos, que hace doce años que vienen engañándonos con promesas falaces y palabras incumplidas.

Con ésta serán tres las Asambleas que se hayan celebrado para pedir ese ferrocarril. Las dos primeras se efectuaron en Vega de Ribadeo en diciembre de 1903 y en Septiembre de 1911. Cuanto allí se acordó, todo fué inútil. Se agotaron los términos de la prudencia, y como las buenas formas fracasaron, ahora en esta tercera asamblea se va a proceder de un modo más concluyente y enérgico, no obstante haberse mezclado la política menuda en el asunto, de tal modo, que el Ayuntamiento del Ferrol no se mostró conforme con la convocatoria de "La Liga Popular Ferrolana", estimando que la Asamblea era inoportuna, pues habría que esperar a que estuviesen abiertas las Cortes. "La Liga" que vió en esta oposición un manejo del gobierno que teme la Asamblea, mantuvo su criterio, y celebra mañana el grandioso acto, al que se le concede extraordinaria importancia.

Voy, pues, a Ferrol, en el rápido, representando a ASTURIAS, esta revista que tanto vive los asuntos que afectan a nuestra amada Provincia.

## LA INFANTA ISABEL NOS HONRA CON SU VISITA

Hace unos días que la simpática, sencilla y popular Infanta Isabel se encuentra en Asturias. Ha fijado su residencia en Gijón, y desde Gijón hace excursiones por la Provincia. Pernocta siempre en la villa de Jovellanos, y después de cenar, habiendo sentado a su mesa por turno a las autoridades y representaciones locales, sale a dar una vuelta en coche por el pueblo, disfrutando del clima incomparable con el cual está encantada Doña Isabel.

El pueblo la tiene por amiga. La saluda con afecto, y ella rehuye toda manifestación que no sea la espontánea y cortés. Si pasa por el bulevar, la gente que está en las terrazas se levanta y se quita el sombrero. Los obreros, si la tropiezan en sus frecuentes paseos por la plaza o por las calles, se descubren sin alardes de adulación, con sincera simpatía; porque esta Infanta no gusta de etique-

terías, y ha declarado que quiere ser una forastera más que ha venido a pasar parte del verano entre nosotros.

La llaneza de Doña Isabel, corre parejas con su talento. Nada se escapa a su observación sutil, y en su memoria prodigiosa quedan grabados los menores detalles. Hace seis años que estuvo aquí, pasando parte del mes de Julio, y ahora suele encontrar en las calles a personas que entonces ejercieron algún cargo público, y las para, y las dice:

—A Vd. lo conozco yo.

Y efectivamente, se da a discurrir y con gran asombro del transeunte detenido, le dice un nombre y alguna minucia de hace seis años.

Lo que le encanta de Gijón es la temperatura. Hizo el viaje en automóvil, directamente desde León a nuestra villa, en medio de un calor intensísimo, y declara ella que siente frío, y que no hay delicia mayor que bajar a nuestra playa por la mañana. De vez en cuando mientras mira al mar, y espacia su vista desde la Iglesia de San Pedro, hasta el Piles, suele dirigirse al Alcalde, si la acompaña, y le dice:

—Vds. no saben el tesoro que Dios les ha dado.

Gusta de asistir por las tardes a las fábricas, y ayer en la de loza, hizo que vinieran a su presencia los cuatro obreros más ancianos, les puso en las manos sendas copas de champán y brindó por sus canas y por su larga vida de trabajadores. Fué una escena emocionante que nos conmovió a cuantos la presenciáramos.

Su mayor placer es hacer escapadas a pie con la dama de compañía que es la señorita Beltrán de Lis, por las plazas y las tiendas. Y si la chiquillería la rodea, y los municipales intervienen para que la dejen en paz, Doña Isabel se encara con los guardias exclamando:

—Déjenles Vds. que se convenzan de que soy una mujer como las demás, y peor que las demás, porque soy vieja y fea.

Todos se rien de estas ingenuidades de la Infanta, y ella parece gozar cuando el pueblo la rodea y la molesta con sus asiduidades.

Hoy por la tarde fué la Infanta a Oviedo. Pasó allí unas horas. La agasajaron mucho, y a las siete y media de la tarde, regresaba a Gijón, entre ovaciones de los que estaban en el bulevar, cuyos cafés se encuentran a esas horas animadísimos.

ADEFLOR.

Gijón, Julio, 1915.

**AGUA DE BORINES:** SIN RIVAL para mesa, tubo digestivo, riñones y artrismo en todas sus manifestaciones : : : :

## INFORMACION POR CONCEJOS

### ARRIONDAS.—

El señor Delegado de Hacienda de la provincia impuso al alcalde de Pares una multa de 37'50 pesetas por no haberse remitido a tiempo el reparto de la contribución.

—El viernes de la última semana llegó a Huejes, procedente de la Habana, el rico industrial en aquella plaza, don Francisco Molina, al cual damos nuestra bienvenida.

—Con numerosísima concurrencia fueron conducidos al Cementerio los restos mortales de la virtuosa y bella señorita Anita Cueto del Llano.

En el templo de Arriondas se celebró un solemne funeral y antes de éste, varias misas que fueron aplicadas por el eterno descanso de la fallecida.

—Las obras del muro de defensa de Arriondas tocan a su fin.

Según parece se suprimirá el espigón de 20 metros proyectado debajo del "Almacén" y en cambio se continuará la escollera hasta el citado Almacén, salvando por medio de alcantarilla el arroyo de la Sala.

### ALLER.—

Hace unos días llegó a Cabañaquinta un individuo pidiendo albergue.

Uno de los vecinos le alojó en un pajar, compadecido de los lamentos del mendigo.

Al siguiente día el caritativo paisano se levantó muy temprano, por tener que ir a trabajar al campo en unión de varios convecinos suyos.

Antes de salir de casa se dirigió al pajar para recoger algunos aperos de la labranza, pero se encontró con el sitio. Dirigió luego la vista hacia el sitio donde había dejado al pordiosero, y vió que el pájaro había volado.

En el momento, el perjudicado culpó del robo al mendigo, saliendo en su persecución varios paisanos.

Al poco rato vieron a aquél con los aperos al hombro y al aperebirse de la presencia de sus perseguidores, arrojó al suelo las herramientas que llevaba, internándose en los montes.

Los paisanos continuaron su marcha hasta conseguir la captura del mendigo de referencia, que entregaron a la guardia civil.

Esta se hizo cargo del detenido.

—Telesforo García González, de 55 años de edad, natural y vecino de Nembra, (Caborana), ha sido herido en el antebrazo izquierdo ocasionándole la fractura del mismo, su convecino Leovigildo Alonso Alvarez, de 22 años de edad, casado y de oficio labrador, quien con una guadaña asestó fuerte golpe al referido Telesforo.

Puesto el hecho en conocimiento de la benemérita de aquel puesto, ésta formó el correspondiente atestado.

### AVILES.—

Distribución, por capítulos, de los fondos municipales para cubrir las ne-

cesidades correspondientes al mes actual:

Presupuesto general. Gastos del Ayuntamiento, 3.500 pesetas.—Policía de seguridad, 750 id.—Policía urbana y rural, 4.500 id.—Instrucción pública, 890 id.—Beneficencia, 1.500 id.—Obras públicas, 4.250 id.—Corrección pública, 660 id.—Cargas, 15.000 id.—Obras nuevas, 1.000 id.—Imprevistos, 500 id.—Suma, 37.490 pesetas.

Zona de ensanche.—Policía de seguridad, 250 pesetas.—Policía urbana y rural, 615 id.—Obras públicas, 4.500 id.—Cargas, 275 id.—Imprevistos, 50 id.—Varios, 9.600 id.—Suma, 15.390 pesetas.

Suma general, 47.870 pesetas.

—Una comisión de la Sociedad "Caza y Pesca" se entrevistó días pasados con el señor Pedregal, solicitando su apoyo para conseguir más truchas con que repoblar los ríos de este Concejo e inmediatos, recabando a la vez su influencia a fin de conseguir del Gobierno el nombramiento de un guarda jurado para que, en unión del que ya esta Sociedad ha nombrado, puedan imponer el cumplimiento de la Ley a tantos que se empeñan en contravenirla.

Lo primero ya se ha conseguido, pues el Ingeniero Jefe del Distrito Forestal de la provincia le prometió el envío de una nueva remesa de 4.000 truchas que serán debidamente distribuidas; en cuanto a lo segundo, nuestros deseos serán secundados por él—y tal vez, con justicia, complacidos—cuando se presente la oportunidad de nueva formación de los Presupuestos generales.

Los comisionados salieron complacidos de la acogida que les dispensó el Diputado.

—Durante el próximo pasado mes de Junio fueron inscriptos en el Registro civil 33 nacimientos, 18 defunciones y 3 matrimonios; o sea cinco nacimientos más y ocho defunciones y 5 matrimonios menos que en Junio de 1914.

—Fallecieron en esta villa: doña Emilia Alvarez Inclán, esposa del concejal don Constantino Fernández Prendes; y la joven María Victoria Vigil y Muñiz.

También fallecieron: en San Cristóbal, don Fulgencio de la Campa y Cueto, y en la Magdalena, doña Manuela García Barbón y López.

### BOAL.—

A las once de la mañana del día 9 de agosto próximo se celebrará en la Administración principal de Correos de la capital, la subasta para la conducción de la correspondencia entre las oficinas del ramo de Navia y la de Boal y viceversa, en carruaje de cuatro ruedas, bajo el tipo de 2.899 pesetas anuales.

—El vecino de Doiras don Francisco Trelles Malnero, ha solicitado de la Superioridad autorización para derivar del arroyo llamado Froxeira, 100

litros de agua por segundo en la época de estiaje y hasta 300 litros por segundo en las épocas en que el mencionado arroyo las conduzca, con destino a fuerza motriz, para un molino harinero.

La toma de agua se verificará en las inmediaciones de la llamada Punta de Lloreizos.

—Después de haber obtenido brillantes calificaciones en la Normal de Oviedo regresaron a Boal las alumnas de aquel centro docente de este Concejo.

De Madrid, el joven de Doiras, don Ramiro Fernández.

De la Universidad de Oviedo, don Norberto Fernández Magadá, hijo de don Ceferino Fernández de Llovantin. Después de pasar unos días con sus parientes de Ron regresó a su casa de Allonca don Alejandro Díaz, alumno de la Escuela Normal de Oviedo. Le acompaña su primo de Meron don José Ron.

Celebróse en Doiras la pequeña festividad del Corpus y en Boal la del Corazón de Jesús.

—Por el descanso eterno de doña Rosario Infanzón y Fernández, fallecida en Cuba, se han celebrado días pasados solemnes exequias.

### CANGAS DE ONIS.—

A las ocho de la tarde del sábado llegó al Santuario de Covadonga la Adoración Nocturna de Oviedo, acompañada de ocho secciones más con sus correspondientes banderas, recibiendoles el M. I. Cabildo con las ceremonias de costumbre y entre gruesos palenques y repique general de campanas.

A las nueve y media se reunieron en la gruta cantando admirablemente una hermosísima Salve, dirigida por el señor Bascarán, organizándose acto seguido la procesión de las antorchas hasta la Basílica donde se expuso Su Divina Majestad; ocupando la sagrada cátedra el M. I. Sr. D. José Comas, Magistral de dicha Basílica, dejando gratamente satisfecha a la gran concurrencia que le escuchaba.

A las tres y media de la mañana tuvo lugar la misa solemne, oficiando el señor Abad, asistiendo de Diácono y Subdiácono respectivamente los señores Guisasola y Cabo.

Después de la misa se celebró la procesión de la bendición de los campos, resultando un acto conmovedor e imponente.

Acto seguido se retiraron a descansar la mayor parte de los adoradores y personas que les acompañaban.

A las once se celebró la misa rezada ofrecida a la Virgen y a las dos se volvió a cantar la Salve del día anterior como despedida a la Virgen de las Batallas.

Los adoradores marchan muy satisfechos del ilustre Cabildo que tantas atenciones tuvieron para con ellos y del señor Victorero, dueño del acreditado Hotel Pelayo.

Otra peregrinación al histórico Santuario la llevó a cabo la Congregación de Hijas de María, de Gijón, a cuyo frente vino su presidenta doña Consuelo C. Jovellanos.

Serían las cuatro de la tarde del lunes, cuando llegaba a conocimiento de la guardia civil de Cangas de Onís de que en las inmediaciones del matadero de aquella ciudad se había trabado una lucha entre gitanos.

Seguidamente salió una pareja de la benemérita, la que llegó en el momento en que los gitanos Manuel Peralta Novato, Jorge Jiménez Jiménez, Manuel Peralta Montoya y Rosario Garbarri Jiménez, se acometían furiosamente con palos y piedras.

Detenidos dichos individuos, se vió que el Manuel tenía una herida en la frente, la que fué producida por el disparo que con una pistola le hizo la Rosario.

Esta, así como los demás detenidos, presentaban heridas producidas con piedras y palos en diferentes partes del cuerpo.

De las indagaciones hechas por la guardia civil, se deduce, que la reyerta fué motivada por los celos.

Los gitanos pasaron a la cárcel, quedando a disposición del Sr. Juez de Instrucción, a quien se le hizo entrega de la pistola recogida a la Rosario, así como de varios palos y un enorme cuchillo que se ocupó a aquéllos.

#### CANGAS DE TINEO.—

El próximo jueves comenzarán en esta villa las grandes fiestas anuales en honor de Nuestra Señora del Carmen, cuya celebración se ajustará al siguiente programa:

Día 15. El disparo de bombas reales y el repique de campanas en todas las iglesias de la villa anunciarán, a las doce de este día, el comienzo de los Festejos. Al propio tiempo la banda municipal, de música, situada en la plazuela del Centro obsequiará a los forasteros cangueses con un escogido concierto.

A las tres de la tarde recorrerán las calles los gigantes, bailando sus macabras danzas al compás de gaitas y tambores.

Por la noche tendrá lugar la tradicional verbena de Ambaguas, en la que se hará derroche de pólvora y música.

Día 16.—Despertará a los cangueses una bonita y alegre diana, interpretada por la banda.

A las ocho, dará principio la función religiosa, verificándose la procesión, en la que se trasladará la Virgen a la iglesia parroquial, llevándose a cabo en ésta, a continuación, solemnes cultos.

En el hermoso campo de la Vega, y a la hora de las once, bellas y elegantes canguesas repartirán a los pobres sabrosas empanadas.

Cuando el reloj señale las cuatro de la tarde, llegará el momento de presenciar el colosal espectáculo de la entrada de la Virgen en su iglesia, de regreso de la parroquial.

Terminados estos actos organizarse en la Vega el acostumbrado paseo. En el mismo punto, celebrarse incomparable verbena.

A todos los festejos de este día concurrirá la Banda de música.

Día 17.—En éste día tendrá lugar el concurso de bailes regionales, or-

ganizándose a continuación, en la Vega, el consiguiente paseo amenizado por la Banda.

Por la noche, debut en nuestro teatro, de la notable compañía de zarzuela que dirigen los señores Orozco e Ibáñez.

Día 18.—Matinée a las once, en el paseo de Dámaso Arango, amenizado por la Banda.

Grandes carreras en bicicletas y de cintas por la tarde, en el campo de la Vega.

Tercera verbena en el Bulevar.

Día 19.—En este día verificará el concurso de trajes y de belleza, para los que se cuenta con artísticos premios.

De noche, sesiones de cinematógrafo en el bulevar.

Día 20.—Gran jira campestre, en la que tomarán parte los forasteros y la juventud canguesa.

Por la noche, tendrán lugar en el teatro y salón escuela dos bailes de sociedad.

Los días 21 y 22 se celebrarán las renombradas fiestas de La Magdalena.

#### CARRENO.—

Este Ayuntamiento ha presentado en el Gobierno civil, un proyecto de distribución de aguas en los muelles del puerto de Candás, para abastecimiento de los buques, derivadas de la fuente pública denominada Santaria, por una cañería que siguiendo la carretera del Estado terminará en un depósito de 30 metros cúbicos emplazado detrás de la casa de Ventas.

El plazo para oír las reclamaciones es de 30 días.

—También don Amador G. Posada, solicitó construir dos almacenes de efectos navales en el arranque y en la extremidad del llamado muelle de Tierra del puerto de Candás, enlazados por una vía de servicio.

Los detalles de la instalación pueden ser examinados en el proyecto presentado que estará expuesto al público en las oficinas del Gobierno civil por espacio de 30 días.

#### CASO.—

Uno de estos pasados días, el joven Adolfo Pipa, fué brutalmente agredido en el pueblo de Nieves por su vecino Manuel Fonseca, joven también, que hace pocos días regresó de la Isla de Cuba.

Este infirió a su contrario cinco puñaladas graves, huyendo después por la carretera que conduce desde Campo de Caso a Villaviciosa.

Dícese que la agresión fué motivada porque una hermana del agresor se hallaba en avanzado período de embarazo, achacándose su estado al herido.

Este fué conducido al Hospital Provincial.

El agresor no ha sido capturado.

#### CASTRILLON.—

Se ha celebrado la inauguración del servicio telefónico en este concejo.

Dos son las estaciones instaladas: una en Salinas y otra en Piedras Blancas, y ambas enlazan con la estación telegráfica de Avilés.

Asistieron al acto de inauguración

el Jefe de la Sección telegráfica de Gijón, don Faustino Salanova y el Jefe de línea don Faustino de la Viña a quienes en la estación del Norte, de Avilés, recibieron el Alcalde y Secretario de este Ayuntamiento, señores Díaz Menéndez y García Galán, el Jefe de la Estación telegráfica de dicha villa, señor Fernández de la Pola y el oficial franco de servicio señor González Allende, dirigiéndose en auto, y en compañía de otras personas, a las Consistoriales de este Concejo.

Durante el trayecto pudo el señor Salanova apreciar la excelente construcción de la línea, como luego el montaje de la estación de Piedras Blancas, y lo propio en Salinas, donde el digno primer teniente Alcalde, señor Fernández, recibió obsequiosamente a la comitiva oficial y a las distinguidas personas particulares que en ella figuraban.

Las pruebas verificadas por el Jefe de la Sección, tanto en Piedras Blancas como en Salinas, hablando con la Estación de Avilés y diferentes abonados de dicha localidad, no pudieron ser más satisfactorias, y así lo comunicó dicho señor a su Centro, en la Jefatura de la Sección.

Terminadas las inspecciones y hecha la declaración oficial de quedar abiertas ambas Estaciones al servicio público, pasó la comitiva a la fonda "La Esperanza", donde por orden del Alcalde se había dispuesto un magnífico banquete, al final del que pronunciaron entusiastas brindis los señores Díaz Menéndez, Salanova y de la Viña, expresando el primero la satisfacción del Municipio, en contar desde ahora con servicio tan importante, y exteriorizando los otros dos señores su gratitud por las delicadas atenciones de que se les había hecho objeto. Hubo también halagüeñas frases de merecido elogio para el benemérito Cuerpo de Telégrafos, aplaudiéndose ruidosamente todos los brindis.

—El sábado próximo, víspera de la tradicional romería de San Martín de Laspra, tendrá lugar un concurrido y animado baile en los amplios y elegantes salones del Círculo de Instrucción y Recreo de Piedras Blancas.

#### COLUNGA.—

Muy concurridas han estado las fiestas de Nuestra Señora de Loreto, que anualmente se celebran en esta villa. La afluencia de forasteros fué grande, especialmente de los pueblos de Villaviciosa, Infiesto y Ribadesella. El número de festejos ha sido este año poco variado por falta de iniciativa, por falta de personas entusiastas y de buena fe que, como en años anteriores, tomaran a su cargo la formación de un ameno programa de fiestas.

A no ser por la generosidad y esplendidez del respetable caballero don José Antonio Polledo, estas fiestas sólo hubieran tenido de tales el nombre, quedando todo reducido a los cultos religiosos.

—Procedentes de la corte, han llegado a sus residencias de esta villa, las respectivas familias de los señores don Cayetano Pérez de Velasco, don

Maximino Montes y don José Antonio Polledo.

De la capital del Principado, don Amador Beltrán, don Manuel Cobián y el ilustrado presbítero don Angel Cobián Cañedo.

**CORVERA.—**

El sábado y domingo últimos estuvo de fiestas Cancienes, capital de este Concejo.

Por la noche del primero de los citados días hubo una gran verbena en el prado situado al lado de la estación del ferrocarril, durante la cual se quemó una variada colección de fuegos artificiales.

La concurrencia fué bastante numerosa y el bullicio duró hasta altas horas de la noche.

El domingo, al amanecer, se celebró una gran diana, y a las once tuvo lugar una solemne función religiosa en la parroquial de Cancienes.

Luego, por la tarde, vino la banda de música de Avilés, amenizando la romería que con una enorme concurrencia se celebró en el campo ya citado.

Esta banda hizo las delicias de la gente joven, que no se dió punto de reposo.

—En la vetusta ermita de Nuestra Señora de la Luz, enhiesta en la cima del monte que lleva el mismo nombre, unieron sus destinos la agraciada joven María Gutiérrez Menéndez y don Celestino Alvarez Muñiz, vecinos de la parroquia de Molleda.

Actuaron de padrinos don José Suárez y señora.

Terminado el acto, los numerosos invitados fueron obsequiados.

**CASTROPOL.—**

Regresó de Coruña la señorita Eulalia Murias Jonte.

Veranean en esta villa los señores don Pedro Penzol Lavandera, canónico de Toledo don Marcelino G. González, canónico de Mondoñedo y don José Méndez Penzol, canónico de Astorga.

—Con su distinguida esposa salió para Riorto el notario de esta villa don Eugenio P. Cancio.

—Hállase pasando unos días en esta villa la virtuosa señorita Rosina García.

—Concluida su carrera en la Academia de Infantería de Toledo, llegó a esta villa el distinguido joven don Lino Villamil y Cancio.

—De paso para Campos estuvo en esta villa el M. I. señor don Santiago Magdalena, dean de la Catedral de Ciudad Real.

—De Madrid llegaron a Isamola don de pasarán el verano don Marcelino Fresno, sus distinguidas hijas, Guadalupe y Natalia en hijos Juan, Marcelino y Joaquín.

—Ha sido entregada oficialmente al Estado la carretera de Figueras a Tol. Varios obreros, por encargo del contratista, continuarán en necesarias reparaciones, dejando libre de los antiestéticos montones de tierra ambas orillas de la carretera.

—Se celebró con la concurrencia y brillantez de todos los años la fiesta de San Pedro en Barres.

La parte religiosa resultó muy solemne, oficiando en la misa el P. Fidel Otero, Agustino. En la procesión llevaba el Smo. Sacramento el querido Párroco don Benito Alvarez. La orquesta a cargo de Murias, ayudado por el señor Coadjutor de Castropol y por el señor Méndez.

El paseo de la tarde muy animado, amenizado por una sección de música de Ribadeo. Hubo gran afluencia de forasteros.

**GIJON.—**

El domingo se celebró la segunda prueba de las regatas organizadas por el Real Club Astur.

A las 10.35 se dió salida a los yates que en regata de conjunto iban a disputarse el premio donado por don Ramón Prendes del Busto.

El viento era Oeste fresco y marejada del mismo.

Todos los balandros iban rizados, debido al fuerte viento reinante.

Corrieron el "Pili", "Tusy", "Diana" y "Nydia", que entraron en la meta por el orden dicho.

Hechas las compensaciones, obtuvo el primer puesto el "Nydia", el segundo el "Pili", el tercero "Tuy" y el cuarto "Diana".

El domingo se correrán las pruebas definitivas de la copa citada.

—El mismo domingo se celebró en la suntuosa morada de los señores Alonso y Argiuelles una hermosa fiesta de arte, a la cual asistieron distinguidas familias de la localidad. El gran baritono gijonés Servando Bango, que accidentalmente se encuentra en esta villa, dió allí lugar, nuevamente, a que se admiraran las excelencias de su hermosa voz.

Acompañado al piano por el señor Maya, cantó magistralmente la romanza "Parisiamo"; la del segundo acto de "Otelo", "Vanne la tua metta ia vedo"; "Mary-Mary", en tono natural de tenor, y la estrofa de "Rigoletto", "Si vendetta tremenda".

Bango recogió grandes aplausos de la selecta concurrencia, entre la cual figuraban los señores vizcondes de Campo Grande y las señoras y señoritas de Posada, Llanes, Felgueroso, Regueral, Truán, Sánchez Llanos, González Llanos, Menchaca, Junquera, Fernández, Pastor, Maribona, Aguirre, Estrada, Vega y Campón, Adellac, San Juan, Cangas, Carvajal, Ballesteros, Arias, Meana, Canga, Laverdure y Castro.

Después del concierto, del cual tienen los concurrentes impresión gratísima, los dueños del magnífico chalet dieron un espléndido te, haciendo los honores, con la delicadeza que les caracteriza, don Pedro Alonso, su esposa la distinguida señora doña Antonia Argiuelles, y hermanos de ésta, don Ramón y don Agustín, que han sabido proporcionar a sus numerosas amistades unas horas de arte y de delicioso bienestar.

Organizada por el "Grupo Excursionista", constituido en la Asociación de Dependientes, para festejar el segundo aniversario del Grupo Mutuálista, tuvo lugar el domingo pasado una excursión que resultó tan intere-

sante y amena como todas las anteriores, que lo fueron mucho.

El objetivo de esta excursión fué Ribadesella, a donde se dirigieron en automóviles, visitando a su paso los grandes lagares de la renombrada fábrica de sidra "El Gaitero", en Villaviciosa.

Al regreso también hicieron alto en Colunga, tomando parte en las diversiones allí preparadas con motivo de celebrarse las fiestas de Nuestra Señora de Loreto.

Tomaron parte en la excursión unos cuantos animosos jóvenes, que retornaron satisfechísimos a sus hogares.

—Dejaron de existir: doña Elena Mer y Poch y doña Saturnina Menéndez Menéndez, viuda de don Aquilino Viña.

**La Guía.**—Según anunció el sábado se festejó con una colosal verbena la inauguración de la fuente que allí construyó el Municipio.

La empresa de tranvías organizó un servicio extraordinario de coches, por lo cual fueron muchas las personas que desde Gijón se trasladaron a la vecina aldea.

En el campo, frente a la capilla, tuvo lugar la fiesta nocturna, que fué amenizada por la banda "La Clave", y organillos, luciendo bonita iluminación a la veneciana, además de la eléctrica.

La alegría y buen humor reinaron hasta la madrugada, sin que hubiera que lamentar el menor suceso desagradable.

**Bernueces.**—Con la autorización correspondiente del señor gobernador civil de la provincia, los entusiastas aficionados de la Sociedad "Fomento de Caza y Pesca", don Ramiro González, D. Gerardo Suárez, D. Joaquín Coraño, D. Enrique Miranda, presidente; D. Perfecto González, D. Manuel Gil, D. Vicente Blanco, D. Germiniano Miranda y D. Alejo Cocaña dieron ayer una batida a los animales dañinos en las "matas" de Cepelay con resultado altamente satisfactorio, cobrando cinco zorros y dejando dos muertos en las cuevas de las Canteras.

Los vecinos de dicho lugar, D. Nemesio Díaz y D. Laureano Sánchez, cooperaron con sus acertadas disposiciones al buen éxito de la excursión cinegética.

**GOZON.—**

Procedentes de esa isla, han llegado:

D. Evaristo Hevia, dueño de un importante negocio en la Habana, con sus hijas.

D. Jesús González, consocio de acreditada casa comercial de Alquízar.

Y el conocido periodista don Román Peláez, que pasará una temporada en Vioño.

**GRADO.—**

El domingo tuvo lugar un mitin agrícola en el pueblo de Temia y se celebró con motivo de la inauguración de la bandera de dicha sección del Sindicato Luz y Guía.

A las tres y media dió comienzo el acto, al que asistieron representaciones, con sus respectivas banderas, de Vega de Pirdiello, Sama de Grado,

Peñaflor y Llantrales. Fué presidido por el entusiasta Francisco Miranda, quien en párrafos sentidos dedica grandes palabras de aliento para los concurrentes y una sentida salutación a la bandera.

Cede el uso de la palabra al joven Fernando González, quien en párrafos llenos de gran emoción dedica un cariñoso saludo a la presencia en el acto de las mujeres, y con vigorosa elocuencia excita a los labradores a persistir en su empeño de redimirse por medio de acción asociada.

Le sigue en el uso de la palabra Eladio Artamendi. Después de saludar a la concurrencia se ocupa de la vida del labriego en sus diferentes aspectos, para deducir que es considerado como un verdadero esclavo. Censura acremente el egoísmo de los terratenientes así como el abandono en que por parte de los legisladores se tiene a los campesinos. Con atinados consejos les compara la vida que pueden tener interesándose por que su asociación sea robusta y fuerte y les excita a que en ella perseveren sin desmayos ni flojeadas hasta conseguir su redención.

Seguidamente habla Santiago Alvarez, quien como los demás oradores, saluda la presencia de las mujeres. Después de dedicar palabras enalteciendo la labor artística que se destaca en el bordado de la bandera llevado a cabo por la agraciada y simpática joven Ceferina García.

Luego se dió por terminado el acto.

—Procedente de Madrid, ha llegado a esta villa, acompañado de su distinguida familia, don Indalecio Corugeo, diputado a Cortes por Belmonte.

Pasarán entre nosotros la temporada de verano.

—También llegó a su posesión "Villa Julia", donde pasará la temporada, el rico capitalista don Francisco G. Alvarez.

—Fallecieron: doña Felisa Areces y don Santiago Gómez Alvarez.

#### ILLAS.—

El domingo tuvo lugar la fiesta Sacramental.

Celebróse la fiesta religiosa con toda solemnidad oficiando el digno presbítero illense don Ramón González acompañado del coadjutor de la parroquia y del señor don José Mateo García, virtuoso sacerdote de Miranda.

El sermón estuvo a cargo del ilustrado párroco de la Magdalena de Corros, don Estanislao González.

Nota altamente simpática que ha dado gran realce a esta fiesta religiosa, fué la aparición, en el templo, de un grupo de angelicales niñas, de ocho a diez años de edad, y que vestidas con límpidos trajes y densos mantos semejaban palomas de albo plumaje. ¡Supremo instante, momento sublime aquel en que estas virgíneas criaturas se desprendían gustosas de las flores que portaban en sus canastillas convirtiéndolas en alfombra sagrada, cabe el altar en que se hallaba expuesto Su Majestad Divina.

Nada hay que decir de la capilla formada por varios jóvenes avilesinos pues sobradamente conocidos son los

méritos de su director don Antonio María.

La fiesta profana ha estado concurridísima, tanto de vecinos del concejo como de otros limítrofes, figurando el de Castrillón en considerable contingente.

Se encuentra veraneando en sus posesiones de la Poral don Manuel González Cuervo con su esposa, hijo y hermana política.

—En La Laguna falleció don Generoso Fernández.

#### LANGREO.—

**Sama.**—El día 9 del actual, a las tres de la tarde, tendrán lugar en el salón de Remates de la Casa Consistorial las subastas siguientes:

Primero. Proyecto de obra para el arreglo del camino de Retiro, Sama; presupuesto, 352.86.

Segundo: Idem idem idem para el arreglo del camino en el pueblo del Panlica, Sama: presupuesto, 224.00.

Tercero: Idem idem idem para el arreglo del camino de Las Piezas de Arriba a las de Abajo: presupuesto, 320.00.

Cuarto: Idem idem idem para el arreglo del camino del Carrasco, en Barros, cuyo presupuesto es de 179.76.

Quinto: Idem idem idem para el arreglo del camino de Las Vinadas al Acebal en Barros; presupuesto, 453.13.

Sexto: Idem idem idem para el arreglo del camino del Acebal al Cantu de Barros: presupuesto, 536.58.

Séptimo: idem idem idem para el arreglo de la alcantarilla de Cahecia y Muro de Faedo, en Barros: presupuesto, 412.78.

—Días pasados y con motivo de gestionar la resolución de importantes asuntos de este municipio, visitaron al señor gobernador civil de la provincia el presidente de la Federación Socialista Asturiana, don Isidoro Acevedo, y el concejal socialista de Sama, don Enrique Celaya.

La visita tenía por objeto el recabar de la primera autoridad civil de la provincia la pronta resolución de los recursos dealzada interpuestos por don José de la Roza y don José Ramón Peñeda contra los acuerdos del nuevo Macelo municipal de Sama Ayuntamiento respecto a la adquisición de terrenos para la construcción y la aprobación del presupuesto extraordinario.

**La Felguera.**—Conforme al programa que adelanté en mi correspondencia anterior se celebraron en este pueblo las grandes fiestas de San Pedro.

—En la mañana del lunes se verificó el gran concierto por las bandas de música de once y media a una, estando muy animado el paseo y organizándose bailes en la bonita explanada de la calle-paseo de Pedro Duro. Las notables banda militar y municipal ejecutaron varias obras con su proverbial acierto, siendo muy aplaudidas.

A las dos y media dió principio el concurso de bolos en el amplio patio de las Escuelas de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, tomando parte en dicho concurso unos 45 jugadores.

El concurso resultó muy interesante y fué presenciado por buen número de personas.

Resultaron vencedores los jugadores siguientes: campeón de prueba, don Antonio Blanco; campeón de partida, don César González Alvarez; y obtuvieron el triunfo de la partida los señores don Nicanor Fernández, don Manuel Suárez y don José González. Todos fueron muy felicitados.

A las cuatro y media dió comienzo la anunciada jira popular al vecino balneario de Lada, a donde se trasladaron infinidad de personas de todas las clases sociales con las dos bandas de música, que hicieron su entrada en Lada tocando bonitos pasacalles, siendo aplaudidas por aquellos honrados vecinos, y soltándose al espacio gran número de cohetes muy detonantes.

La entrada de Lada estaba adornada con un bonito arco de follaje dedicado a La Felguera por la Sociedad de recreo "La Dicha", que hace tiempo existe en aquel pintoresco pueblo. Cerca del campo donde se iban a celebrar los bailes se hallaba otro arco muy bonito con las dedicatorias de "Lada a La Felguera" y "Lada a las Bandas".

No decayó un momento la animación en tan delicioso lugar; allí hemos visto a todos los señores forasteros y vecinos de Lada alternar con el abundante número de excursionistas. Fué un gran éxito la tal jira.

Por la noche se celebró la última velada, que también estuvo muy concurrida, terminando con la "danza prima", y la elevación del anunciado montgolfier.

El martes por la mañana, por el ferrocarril de Langreo, salió para Oviedo la notable banda del regimiento del Príncipe, siendo despedida por muchas personas.

Y, hasta otro año.

**En las minas.**—El lunes ocurrió otro lamentable accidente que costó la vida a un obrero.

Sucedió esta desgracia en el pozo de explotación que en el grupo "La Nacional" tiene la Sociedad Duro-Felguera.

Estaba esta víctima, llamada José González, ajustando una pieza en la jaula que ha de ser usada para la extracción de carbón, cuando un movimiento de la máquina originó el golpe citado, que le hizo perder la vida.

El maquinista Pedro Vallina, que presenció la escena, se desmayó, tardando en recobrar el conocimiento.

José González contaba 54 años, era casado, natural de Trubia, vecino actualmente de Lada.

Fué trasladado al depósito del cementerio de Sama, para hacerle la autopsia.

—Después de 15 días de estancia en el hospital de Duro-Felguera, donde había ingresado para curarse de un fuerte golpe en el vientre, falleció el obrero minero llamado Marcelino González, de 29 años, natural de Mieres.

En el grupo "Sotón", donde sufrió el accidente el desgraciado Marcelino, no se trabajó el viernes, para asistir

a la conducción del cadáver, que por cierto constituyó una gran manifestación de duelo.

**LENA.—**

En el Monte Espinas y en completo estado de putrefacción fué hallado el cadáver de un hombre, de edad indeterminada, alto, rubio y viste pantalón de pana color marrón claro, ya usado, chaleco de pana verdoso, chaqueta paño gris oscura, boina azul nueva sin forro, botas de campo de correa, ya usadas, camisa blanca de lienzo, camiseta de punto blanca, calzoncillos blancos con las iniciales M. M. y calcetines negros.

El forro del chaleco tiene en tinta los signos 18 n. 1|2, encontrándose en los bolsillos un pañuelo con rayas azules estrechas, un caja de hoja de lata con grabados usados, cordón negro y 55 céntimos en calderilla.

Junto a él se hallaba una navaja gallega usada.

Las autoridades que intervinieron en el macabro hallazgo, cruzaron exhortos a los Juzgados de la provincia, por si pudiera pertenecer dicho cadáver a alguna persona de la respectiva jurisdicción de cada Juzgado.

—En San Pedro de Cabezón se ha celebrado con gran solemnidad la festividad de San Pedro.

El santo sacrificio de la misa que dió principio a las once y media de la mañana, ha estado a cargo del virtuoso y digno párroco de esta don Víctor Díaz Rodríguez, siendo asistido por los señores don Francisco Menéndez y don Ramón Rodríguez Manzano, curas respectivamente de San Miguel del Río y de Llanos de Somerón.

El coro, que estaba compuesto por don José Alvarez Cabezas, don José Billoria, don Fernando Fernández y don Angel Gutiérrez, se ha hecho reconocer al público complacido con las hermosas entonaciones.

La romería resultó concurridísima; allí se encontraban gran número de mozos y mozas de todas las parroquias inmediatas, de los cuales unos cantaban, otros reían y los más bailaban luciendo sus habilidades físicas al son de la gaita y el tambor. No por esto dejaban sin suceder las partidas de los bolos; el número de los concurrentes en el hermoso campo de la iglesia puede calcularse en 500 gente joven, en casi su totalidad.

No hay recuerdo en esta parroquia de que haya habido romería análoga a esta, en que hubiese reinado la paz y la alegría sin contradicción de ninguna clase.

**LUARCA.—**

En Junta celebrada por la Asociación de Maestros de este partido, se procedió a la renovación de la Directiva, que quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, don José Heviá Gutiérrez. Secretario, D. Alejandro Aparicio. Tesorero, D. Jesús García Suárez, (reelecto). Vocales: don Manuel García, (reelegido), don Eduardo Villa (reelegido), doña Julia Aguirre (reelegida), don Laureano Alvarez, don

Manuel G. Esteire (reelegido), don Rafael G. Fernández Corzo.

—Fallecieron: don Faustino Fernández Andrés y Pérez y doña Carmen Fernández.

**Santiago.**—Con motivo de celebrarse las fiestas del Corpus en Otur, muchas personas se trasladaron a dicho lugar para divertirse.

Entre los romeros se hallaban Manuel López, de unos 24 años, y un peón-caminero, que tenía de su cuenta el trozo de carretera que pasa por junto la casa del Manuel, y es un tal Belarmino, de poca más edad.

Cuando se encontraron por la tarde, una joven fué la manzana de su discordia, apenas sin consecuencias hasta cosa de las once de la noche.

A esa hora regresaba Manuel en su caballo y el caminero en bicicleta. Ambos coinciden en las inmediaciones de casa de D. Liborio de las Pontigas, cuando al pasar el Belarmino dispara varios tiros. Uno hiere a Manuel en un costado y otro en una pierna. El caballo, herido o asustado, lanza a su dueño al suelo.

De allí le recogieron para la taberna inmediata de Adolfo hasta que pasada la remolina el herido fué trasladado a su casa de la Ronda para ser curado por facultativo, que aun no le han sacado la bala de la pierna. La otra sí salió.

El caminero está preso en Luarca, mientras el juzgado acuerda lo que proceda en justicia.

—Faustina viuda de Suárez y vecina de Cartavio, murió repentinamente el día 20 de junio, a los pocos metros distantes de su casa, cuando iba a encaminar unos sobrinos, y vecinos del inmediato pueblo de Miudeira, que la visitaban aquella tarde.

—Otro vecino, Francisco de Foneo, estaba el 28 de Junio en compañía de la familia rezando el rosario y fué acometido por fuerte desmayo que lo puso a las puertas de la eternidad.

**Canero.**—Contrajeron matrimonio en esta parroquia los vecinos de Querúas doña María del Carmen Piecho y don Alejo Patallo.

**Ranón.**—Falleció doña Casimira Pérez y Fernández.

**LLANERA.—**

En la noche del veintiocho a veintinueve del pasado, penetraron en el establecimiento que en Prubia (Llanera) tiene Manuel Fernández Nicieza forzando, previamente, los ladrones, una ventana y la reja de hierro que a aquélla se anteponía.

Una vez dentro robaron dos cajas de calcetines, ocho latas de sardinas e igual número de pimientos morrones. Tranquilamente se comieron varias mantecadas y consumieron bastantes copas de anís dulce. También le robaron 15 pesetas en metálico.

La noche del 27 de junio último de la garita donde presta sus servicios de guardesa, Concepción Nieto Ablanedo, hurtaron los efectos siguientes que en ella había: (Hay que advertir que en las horas que tiene libres, se dedica la perjudicada al oficio de costurera) un traje de paño para hombre, tela azul de percal para una fal-

da, otro de lunares blancos, cuatro metros de tisana de color, tres varas de céfiro, dos más de tisana un vestido de lana azul y tres mangas de alpaca negra para blusas. Calculó el valor de todo ello en 70 pesetas. A pesar de las diligencias practicadas con motivo de ambos robos por el señor Juez don Fernando Ablanedo y las que encomendó realizara la Guardia civil se ignora quiénes sean los autores de uno y otro robo.

**LLANES.—**

Llegaron: de Madrid, los Excmos. Sres. Marqueses de Argiuelles, con sus hijos, y la señora doña Adelaida B. de Quirós, con sus hijos los señores Marqueses de Vista Alegres; de Oviedo, a sus posesiones de Parres, don Eduardo Gómez Lleá, con su señora e hijos, que han hecho el viaje en su hermoso automóvil; de Cienfuegos (Cuba), el joven indiano don Fernando Robledo Sordo, gerente de los importantes negocios que en aquella población tienen sus tios, don Ramón y don Fernando Sordo; de Madrid, don Santiago S. de la Calleja con su bella hija, la señorita Isabel, el Excmo. señor Marqués de los Altares con sus hijos el Comandante de la Guardia civil don Agustín López Vinjoy, con su hija, la simpática señorita Gloria; de Oeiedo, don Mariano Colubi, y de Bayona, el estudioso joven don Juan García Valadié.

Sean todos bienvenidos.

—Han salido: para Gijón, la señora doña Damiana Arbeiza, que pasó unos días en su chalet de Póo. y don Fermín Coste con su señora; para Valladolid, don Justo López; para el balneario de Caldas de Besaya, la señora doña Cándida López de Campo con su hija Rosita, y para Santander, don Bernardino Dosal y don Víctor Mantilla. Este último lleva el objeto de saludar al sobrecargo del "Reina María Cristina", don José María Menezo.

—El jueves de la presente semana han contraído matrimonio en la cárcel de Llanes los reclusos Agustina Merino y Enrique Hermida, habiendo sido apadrinados por el vigilante de la prisión don Crisanto Torre y por la digna esposa del jefe, doña Carmen Junco de Guijarro.

Bendijo la unión nuestro párroco don Agustín F. del Campo.

La capilla estaba primorosamente adornada de flores, cuya labor fué hecha por la bella señorita Natividad Guijarro.

—A consecuencia de un desgraciado accidente falleció el vecino del Cuento don Eugenio Muñiz.

**Celorio.**—Son proverbiales la solemnidad y el fervor con que esta Provincia celebra anualmente la fiesta de Nuestra Señora del Carmen. Don Manuel Loredó se propone conseguir que la del año actual sea digna de la fama que estos cultos han logrado alcanzar en toda la comarca y digna, sobre todo, de la alta finalidad a que se encauza, del honor que merece la Augusta Madre de Dios, venerada aquí bajo una de sus más simpáticas advocaciones.

El noveno centenario comenzará el viernes, día 9 del corriente, a las ocho de la tarde: habrá Exposición del Santísimo, Rosario y demás preces, predicando los cuatro últimos sermones el M. I. Sr. D. José Cuesta, Arcipreste de la Catedral de Oviedo. El sábado, 17, a las siete y media, Comunión general de los cofrades; el 18, fiesta del Carmen, procesión y solemne Misa a toda orquesta, con sermón, a las diez y media. En este día habrá otras dos Misas: la de Comunión, a las siete, y la de pueblo, a las nueve.

El 19, según piadosa costumbre, se celebrará un oficio, con sermón, por las almas de los cofrades fallecidos.

**MIERES.—**

Con motivo de la cuestión del pan, se celebró en este Ayuntamiento una reunión, a la que asistieron las autoridades, los patronos panaderos y una comisión de obreros, para tratar de fijar, sin perjuicios para unos ni otros, el precio de tan primordial alimento.

De esta reunión dió cuenta en el Centro Obrero el Secretario del Sindicato Minero Asturiano don Manuel Llana, quien comunicó a los trabajadores asistentes el acuerdo recaído, leyendo, al efecto, una tabla reguladora de precios que los industriales panaderos se comprometieron a respetar, en lo sucesivo.

—A las siete de la tarde del día 5 del actual, se presentaba en la casa cuartel de la guardia civil de Muria, el vecino de los Quintanales, Germán Rodríguez Lastra, de 21 años de edad, casado y de oficio minero.

Germán se encontraba herido por arma de fuego, habiéndole alcanzado una de las balas a la mano izquierda, atravesándola; otra le penetró en el pecho, no encontrándose orificio de salida.

Interrogado de cómo se verificara la agresión, manifestó, que a la salida del trabajo se había encontrado con su convecino Alfredo Menéndez Alvarez, de 18 años de edad, soltero, también minero, quien sin disputa de ninguna clase, disparó repentinamente un revólver contra él.

Seguidamente, una pareja de la benemérita salió en persecución del agresor, enterándose de que éste ya se había presentado al Juzgado.

En la casa de Alfredo, la benemérita recogió su revólver con el que se supone haya cometido la agresión, encautándose también de una escopeta con la que el repetido sujeto trató de agredir a un cuñado del herido.

**MESTAS (Onís).**

El martes 29 del pasado y con un tiempo espléndido y una animación indescriptible, se celebraron las fiestas de San Pedro Apóstol, que resultaron lucidísimas.

A las once salió la procesión alrededor de la Iglesia, durante la cual se lanzaron al espacio abundantes palenques. Acto seguido se celebró el santo sacrificio de la misa cantada magistralmente por los cantores de Onís don Robustiano Villoria y don José María Iglesias, acompañados del armonium

que fué manejado por el gaitero de Libardón.

A las cuatro de la tarde, se hallaba el campo de San Pumés cubierto de romeros de todo este concejo y lo más selecto y elegante del vecino concejo de Onís, dispuestos a rendir culto a Terpsícore.

—La benemérita del puesto de Santa Cruz, tuvo conocimiento de un suceso del que había resultado un hombre herido de cinco puñaladas.

Sin duda por cuestiones habidas en el trabajo entre los obreros Marcelino del Barrio Peñalosa, de 23 años de edad, soltero, natural de León, y Clemente Pérez Iglesias, de 33 años, casado y natural de Torre Domínguez (Cáceres) surgió viva discusión, del que resultó con cinco heridas de arma blanca el Marcelino, que fueron calificadas por el médico forense de pronóstico reservado.

Presentaba el Marcelino dos heridas en el brazo izquierdo y tres en la espalda.

El agresor fué detenido y puesto a disposición del señor juez municipal.

**OVIEDO.—**

Días pasados, sufrió una caída el alguacil del Juzgado de instrucción de este partido Dámaso M. Expósito, quien habiendo observado que del segundo piso de la casa donde se halla instalado el Juzgado, había caído un sombrero de paja a la claraboya, se apresuró a recogerlo, saltando por una ventana a la referida claraboya; pero tan pronto puso los pies sobre los cristales, éstos se hicieron pedazos, cayendo Dámaso desde una altura de cuatro metros, próximamente, a uno de los pasillos de la Casa de Socorro.

El médico de guardia, señor Collera, curió al lesionado de una contusión en el occipital, de pronóstico grave, porque se supone se haya fracturado.

Después de curado de primera intención, el herido pasó al Hospital.

—Varios muchachos que uno de los pasados días se encontraban jugando en la Roza, en una huerta sita en Foncalada, vieron que las aguas de un riachuela allí inmediato, arrastraban un bulto sospechoso. Cogiéronle, le desenterraron y envuelto en unos trapos hallaron el cadáver de un niño recién nacido al parecer.

El hallazgo produjo en aquella inmensa barriada, la conmoción que es presumible, organizándose bien pronto una verdadera manifestación para acompañar los restos de la criatura al Hospital.

El suceso está siendo objeto de muchos comentarios, pero tal vez comience a desvanecerse el misterio cuando se sepa el resultado de la autopsia, que hoy practicará el forense.

En el hecho interviene el Juzgado.

—Dirigiéndose a su casa por la vía del Norte el vecino de Vega Francisco Muñiz Alonso, en estado de embriaguez, y al llegar al kilómetro 136, se echó a dormir sobre la vía férrea.

Al poco rato, pasó por aquel lugar un tren de mercancías y el desgraciado Francisco fué arrollado por el convoy, dejándolo muerto en el acto.

Del hecho tuvo conocimiento el Juzgado a primeras horas de la mañana de ayer, trasladándose a dicho lugar el juez señor Tunes, el forense señor Pumares y el oficial habilitado don Primo Fernández.

El cadáver del infortunado Fernández fué trasladado al Depósito municipal.

—Dejó de existir en esta ciudad, víctima de cruel dolencia, don Luis González Sánchez, empleado de la fábrica de la Vega.

**Trubia.**—Hoy comenzarán los grandes festejos de la Fábrica, que se celebrarán, además, mañana domingo y el lunes, con un programa magnífico

—Contrajeron matrimonio la bella señorita Aurora San Martín García y don Joaquín López, obrero de la fábrica de cañones.

**PARRES.—**

**Arriendas.**—A pasar la temporada estival al lado de sus familiares los señores de Relgada, ha llegado, don Evaristo de la Riva, registrador de la Propiedad, en Mota del Marqués (Valladolid), acompañado de su distinguida señora e hijos.

—Dejó de existir a la venturosa edad de 16 años, la bella señorita Anita Cueto del Llano.

**PILONA.—**

Se han celebrado en Sebares las fiestas de San Pedro, celebrándose el día de la víspera una colosal verbena, durante la cual se quemaron diez bonitos fuegos artificiales, y fué amenizada por la banda de música de Orense.

El día de la fiesta, por la mañana, muchas familias de Parres e Infiesto acudieron desde bien temprano a Sebares, a presenciar la función religiosa.

Ahora, quedan pendientes de celebración las siguientes romerías:

El próximo domingo, la fiesta mayor en la parroquia de Qués; el día 22, en la de Valle, será la Magdalena y el Corpus. En Pintueles el día 25 se celebrará la de Santiago.

Si el tiempo lo permite, todas se verán concurridísimas de romeros que irán a echar una cana al aire, como suele decirse.

**RIBADESELLA.—**

En Pochaco, fué hallado uno de los pasados días el cadáver de un hombre, como de unos 30 años de edad.

Puesto el hecho en conocimiento de la guardia civil, ésta empezó a practicar gestiones en averiguación de los hechos, que dieron lugar a la muerte del referido sujeto.

Es de suponer se haya suicidado por presentar una herida en la cabeza de arma de fuego y tener empuñado en la mano derecha un revólver de cinco tiros con cuatro cápsulas cargadas.

En una maleta que el supuesto suicida tenía en una fonda donde se hallaba hospedado desde hace ocho días, fueron hallados varios documentos a nombre de Manuel García.

Intervino en el hallazgo el juzgado.

**RIBERA DE ARRIBA.—**

En Vegalencia maltrató de obra y palabra a su propia madre, el vecino

del referido pueblo José Suárez Muñiz, de 37 años de edad, soltero y de profesión labrador.

Ana Muñiz, que así se llama la madre del "buen" hijo, mujer de 67 años, resultó con varias contusiones en la cabeza.

La benemérita del puesto de Las Segadas, detuvo al José, poniéndole a disposición del señor juez municipal de aquel partido.

**QUIROS.—**

El día 28 se celebraron en Casares con la asistencia de todo el clero del arciprestazgo y de muchísima gente no solo de Quirós, sino también de Mieres, Trubia y Teverga, solemnes entierros y funerales por el niño de once años Vicente Rodríguez y Martínez, hijo de don Vicente y de doña Anselma, acreditados comerciantes de la fábrica de Quirós.

**SALAS.—**

Los días 28 y 29 del pasado tuvieron lugar las tradicionales ferias de San Pedro, en Mallecina.

El lunes fué el mercado del ganado vacuno y caballar; se presentaron muchas y buenas vacas y no pocos terneros; hubo relativamente escasa transacciones, pues es de advertir que muchos vecinos de Malleza y pueblos limítrofes llevaron ejemplares para exhibirlos o como ellos dicen, para "hacer feria".

La feria del martes, que es la destinada para toda clase de aperos de labranza, fué pródiga como el año anterior en "garabato" y "zapicos".

Pero la romería de dicho día 29 fué como ninguna de cuantas se celebran por esta comarca.

—Ha llegado a sus posesiones de la Puerta el reputado médico don Braulio Alonso.

—A Mallecina, don José Fernández, con su apreciable familia y don Silverio Fernández.

**SOTO DEL BARCO.—**

En el pintoresco pueblo de la Corrada, que tiene su iglesia situada en uno de los puntos más altos y vistosos de Asturias, se están organizando, en honor de Nuestra Señora del Carmen, grandes fiestas que tendrán lugar el domingo 18 del corriente y que, a juzgar por el entusiasmo que reina entre el elemento "americano", muy numeroso por cierto y con mucha "harina", serán, a no dudarlo, de las mejores que por aquí se celebran, y que han de congregar en tan alegre sitio gentes de muchas leguas a la redonda.

—A media noche de uno de los pasados días fué víctima de un accidente, al llegar a su casa, en este concejo, el carretero Elías González Carbajal, quien se dedica al transporte de mercancías para este comercio desde Avilés.

Lo esperaban su esposa y su hijo, y según costumbre, se dirigieron al sitio denominado Lagar de los Fierros, donde debía desenganchar el ganado del carro.

Al efecto, el Elías fué a colocar el "tente mozo" trasero y antes de conseguirlo, se le vino el carro encima, cayéndole sobre la cabeza, y quedando aprisionado contra el suelo.

A los gritos de la mujer e hija del infortunado carretero, acudieron varios vecinos, que lo sacaron de debajo del carro, cuando ya el pobre Elías González era cadáver.

**SIERO.—**

Ya se ultimaron todos los detalles de las fiestas que en honor de la Virgen del Carmen se celebrarán en la Pola.

Se ajustarán a un magnífico programa, en el que figuran numerosas tracciones.

—Para mañana domingo y hora de las cuatro y media de la tarde, está concertado un gran partido de football, entre un equipo de la "Gimnástica de Siero" y otro de "Nava Football Club".

Ambos equipos están entrenadísimos y juegan con gran maestría.

Se jugará tal partido en el campo de sport de la "Gimnástica de Siero" en el sitio denominado "Venta de la Uña".

**TEVERGA.—**

El día 11 de Julio, contrajeron matrimonio en la Iglesia de Taja la simpática señorita Olvido Alvarez y el correcto joven Faustino Alvarez, de Tameza.

Bendijo la unión el señor cura párroco de Taja, y fueron padrinos María del Perpétuo Socorro, hermana de la novia y el señor Balbino Alvarez, padre de la novia.

**TINEO.—**

Con diversas fiestas populares se han festejado las de San Juan y San Pedro.

Fué el primero de estos festejos una verbena celebrada el día 23 en la Plaza Mayor. Al mismo tiempo que se celebrada esta verbena la banda municipal dió un concierto en la plazuela del Centro, donde se formó un animado paseo.

El día de San Juan fué verdaderamente "pasado por agua", pues no cesó un momento de llover. Y esto impidió que los cangueses, siguiendo tradicional costumbre, fuesen a las aldeas cercanas a tomar la leche.

El martes mejoró el tiempo, y la gente lo aprovechó para dispersarse por los pueblos próximos, tomando en ellas la leche. Especialmente en Santa Eulalia y Llano, la animación fué extraordinaria.

Por la noche, verbena en "La Refierta" y paseo de la calle Mayor.

En resumen: mucha animación, mucha alegría y ningún incidente desagradable.

**VALLE ALTO DE PEÑAMELLERA.**

El día de San Pedro se celebró en Alles la fiesta de las niñas, que patrocinaron los ricos indianos don Alvaro Díaz Posada y don Antonio Díaz Rubin, quienes sufragaron todos los gastos.

**VEGA DE RIBADEO.—**

En la última sesión celebrada por este Municipio se procedió a la constitución del mismo.

El señor presidente manifestó que con arreglo al artículo 52 de la ley municipal solamente procedía la elección de síndico ya que los cargos de alcalde y primer teniente de alcalde

debían proveerse por los concejales que obtuvieran mayor número de votos

El secretario, desobedeciendo las órdenes de la presidencia, dijo que la elección de todos los cargos se haría, verificándose con la protesta de los concejales antireformistas recayendo el cargo de alcalde en el reformista José Bustelo.

El señor Bustelo ocupó inmediatamente el lugar de la presidencia, sustituyendo a don Ramón Pérez San Martín, que era quien había abierto la sesión.

**VILLAVICIOSA.—**

El verano, con sus atractivos, ha hecho que esta villa se vea muy animada, pues son muchas las familias madrileñas y ovetenses que aquí vinieron a residir, buscando una temperatura deliciosa.

En Tazonos hay también bastantes forasteros, y habría muchos más si las autoridades mostraron algo de celo a fin de que no se adviertan ciertos descuidos en la limpieza de la carretera.

—La nueva fábrica de botellas ha dado ocupación a gran número de obreros, lo que ha venido a hacer menos intensa la crisis.

**¡MADRE MIA!**

Madre mía, madre mía,  
¿tu no ves qué llanto vierto  
desde que a mi mustia frente  
no la acarician tus besos?  
Las risueñas esperanzas  
ya se ahogaron en mi pecho  
desde el día, ¡madre amada!,  
que para el mundo te has muerto.  
¿Dónde estás, dí, madre mía,  
que no oyes mis lamentos?  
Por qué ya tus manos santas  
no me velan en mis sueños?  
Musita el viento en mi oído  
que estás en un cementerio  
de todo el mundo olvidada  
debajo de un rosal seco.  
¡Madre mía, madre mía!  
mándame solo un consuelo  
que está mi alma de luto  
y arde en fiebre mi cerebro.

II

Hoy pesan sobre mi frente  
veintiseis crudos inviernos  
y ya mi cuerpo se inclina  
como el árbol que está seco.  
Hoy está lleno de surcos  
el rostro que ayer fué terso  
y las risas de mis labios  
como ilusiones murieron.  
Como un paria fatigado  
lloro en medio del sendero  
esperando, ¡madre mía!  
sequen mis ojos tus besos,  
pero tu no oyes mis quejas,  
estás tan lejos, ¡tan lejos!  
que no sabes es mi alma  
un sepulcro de recuerdos.  
¿Dónde estás risueña aldea?  
¿Dónde, flores de mi huerto?  
Por qué tan pronto, Dios mío,  
mi pobre madre habrá muerto?

José POSADA CRUZ.

(Del libro en prensa "Flores y Llanos").